Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 55 (1964)

Heft: [1]: Jahresheft 1964

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

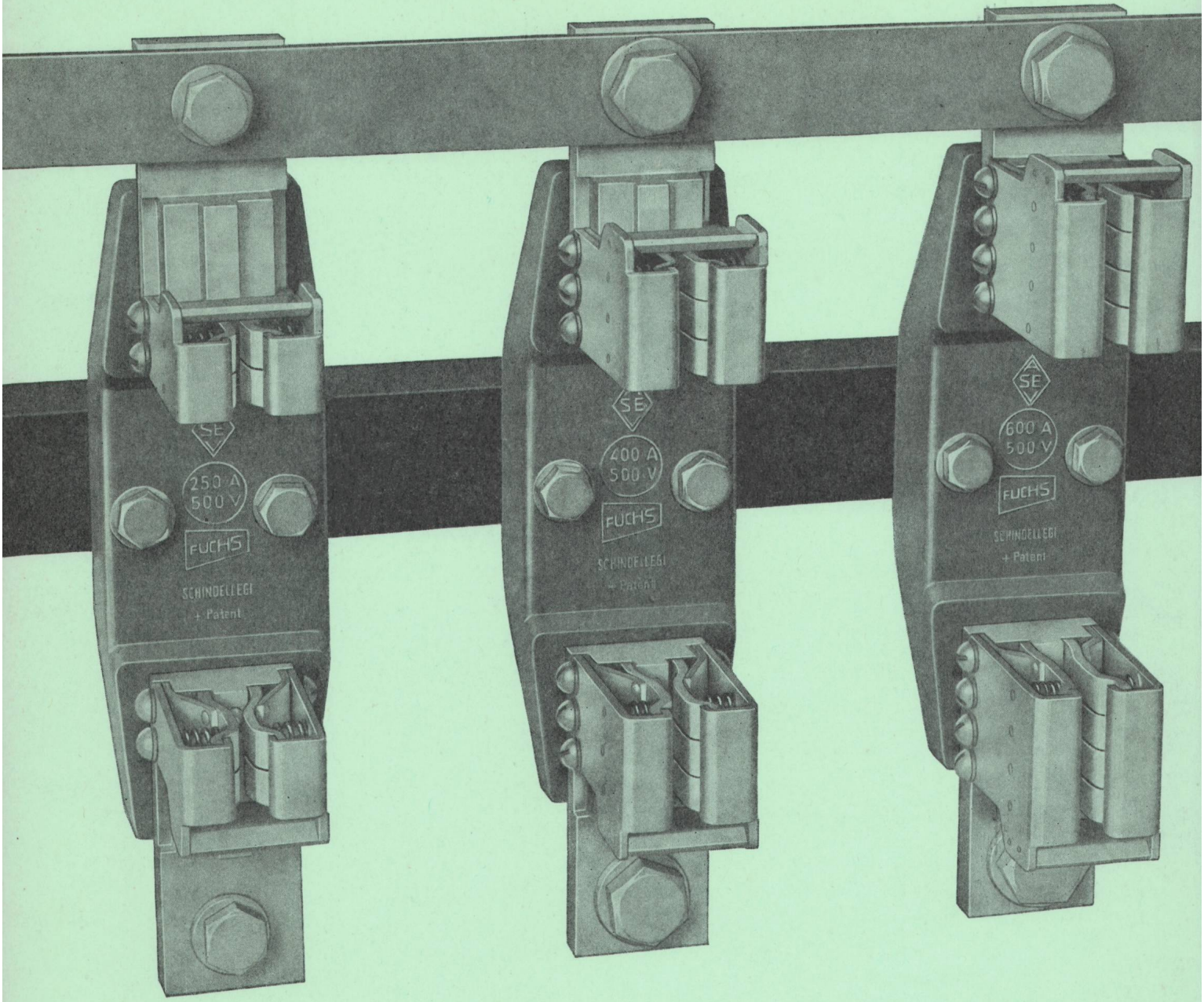
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Seit 10 Jahren unverändert und 100 000 fach bewährt!



FUCHS

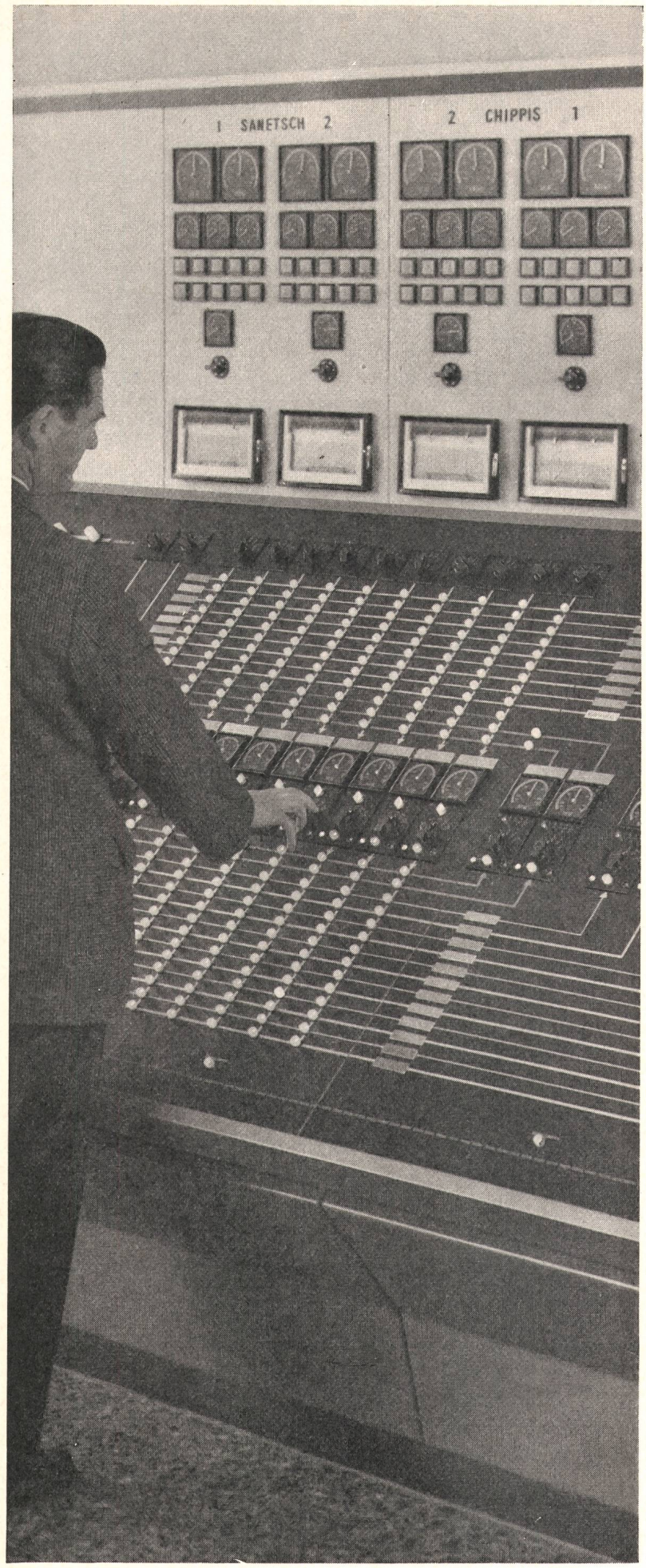
N H S-Hochleistungs-Sicherungselemente

R. Fuchs-Bamert
Schindellegi SZ

Kabelverteilkabinen
Mauernischeneinbauten
✆ 051/96 02 41

Überzeugend klare Bauform
Durchlaufende Sammelschiene
Befestigungen und Anschlussstücke auf gleicher Höhe und Tiefe

Auswechseln der 3 NHS-Typen untereinander ist ohne weiteres möglich



Wir planen und liefern
Mess- und
Summierungseinrichtungen
für Kraftwerke und
Unterstationen nach
modernsten Prinzipien
unter Verwendung
bewährter, wartungsfreier
Geräte und Bauteile

Camille Bauer AG, Basel, Dornacherstrasse 18, Telephon (061) 34 24 40, Telex 62 159

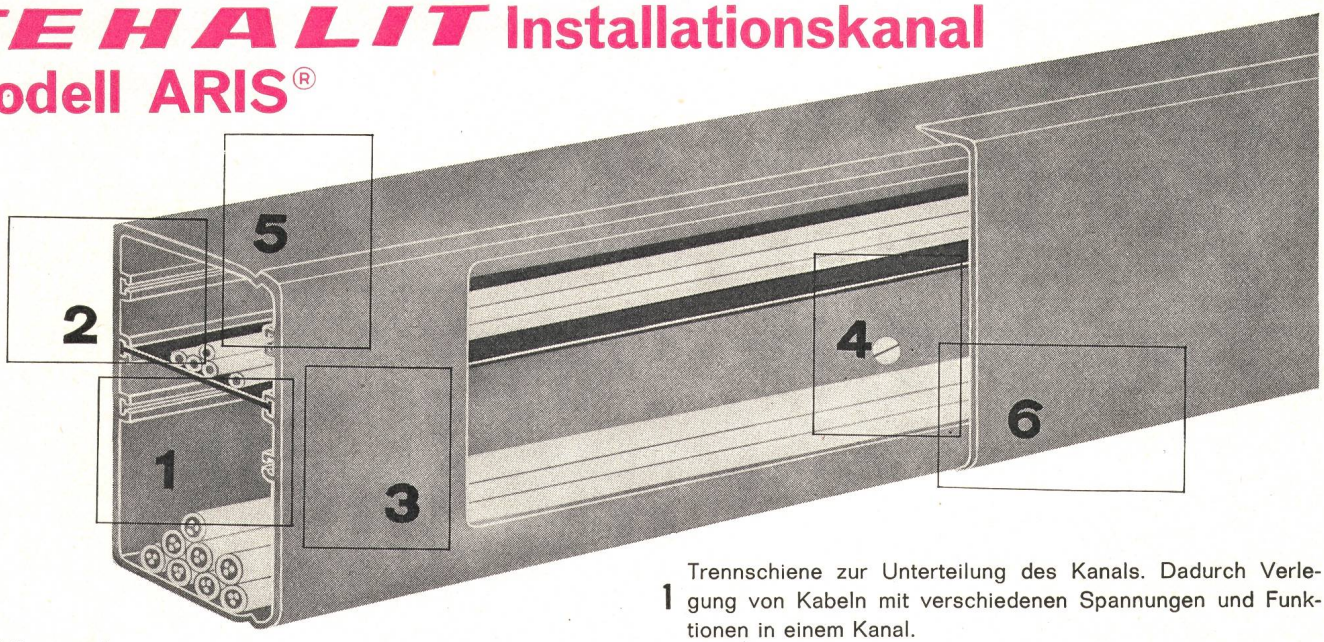
camille bauer

EOS Poste de couplage de Chamoson

jura Elektroapparate werden bevorzugt wegen ihrer sprichwörtlichen Zuverlässigkeit, Formschönheit und Preiswürdigkeit.

Der neue Weg in der Elektro-Installation:

TEHALIT Installationskanal Modell ARIS®



- Zeitersparnis
- Grosse Reserven für Nachziehkabel
- Leitungen jederzeit auswechselbar
- Keine Schmutzansammlungen an den Leitungen
- Hoher Schutz gegen mechanische und chemische Einwirkungen. Versehentliche Berührung der Leitungen ausgeschlossen.
- Starkstrom- und Schwachstromleitungen in einem Kanal.
- **SEV und T+T geprüft und zugelassen.**

1 Trennschiene zur Unterteilung des Kanals. Dadurch Verlegung von Kabeln mit verschiedenen Spannungen und Funktionen in einem Kanal.

2 Trennschiene sitzt in T-förmig ausgebildeten Führungsnuten und kann sich auch bei starker Belastung nicht daraus lösen.

3 Stege geben dem Kanal gegenüber einem offenen Profil erhöhte Festigkeit. Kein Herausfallen der Kabel. Volle Ausnützung des Kanal-Querschnittes.

4 Kanal wird an die Wand geschraubt oder auf Abstandhalterungen befestigt.

5 Verschluss von Kanal und Deckel ist so konstruiert, dass die kurzen Schenkel des Deckels mit den Seitenwänden des Kanals eben abschliessen.

6 Deckel wird mit der Hand auf Kanal gedrückt. Wegnahme ohne Spezialwerkzeuge.

Abmessungen der ARIS Kanäle

Nr.	TYPE	HÖHE	TIEFE	LÄNGE
5720	ARIS 100	100 mm	50 mm	2000 mm
5721	ARIS 150	150 mm	50 mm	2000 mm
5722	ARIS 200	200 mm	50 mm	2000 mm

Formstücke zu ARIS Kanälen

T-STÜCK

Nr. 5725 3×100 mm
Nr. 5726 3×150 mm
Nr. 5727 3×200 mm

KREUZSTÜCK

Nr. 5730 4×100 mm
Nr. 5731 4×150 mm
Nr. 5732 4×200 mm

WINKELSTÜCK (flach)

Nr. 5760 2×100 mm
Nr. 5761 2×150 mm
Nr. 5762 2×200 mm

INNEN-ECKE

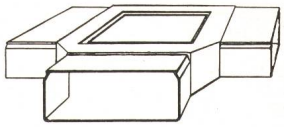
Nr. 5740 2×100 mm
Nr. 5741 2×150 mm
Nr. 5742 2×200 mm

AUSSEN-ECKE

Nr. 5745 2×100 mm
Nr. 5746 2×150 mm
Nr. 5747 2×200 mm

REDUZIERUNG

Nr. 5735 200×150 mm
Nr. 5736 150×100 mm



T-Stück

KUPPLUNG

Nr. 5750 100 mm
Nr. 5751 150 mm
Nr. 5752 200 mm

ENDSTÜCK

Nr. 5770 100 mm
Nr. 5771 150 mm
Nr. 5772 200 mm

TRENNSCHIENE

Nr. 5755 passend zu ARIS-Kanal 100, 150, 200

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

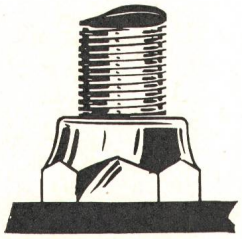
Sihlquai 125, Postfach Zürich 23 **Telefon 051 / 42 33 11**

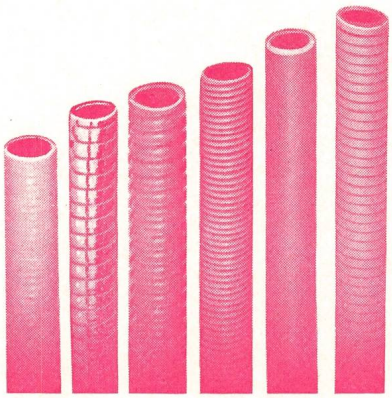
210

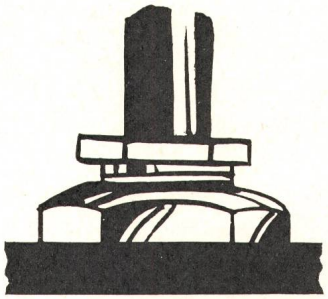
Neuheit!

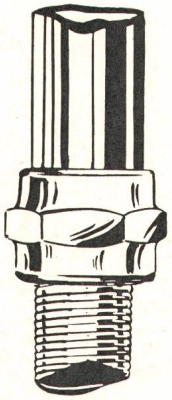
Mit Agro-Steck-Verschraubungen verbinden und dichten Sie sämtliche Elektroleiter und Rohre, ohne Schlüssel und Zange

Zudem **mit der jeweiligen Anschlussgrösse,** alle **sich im Handel befindlichen Rohre, Schläuche** und Kabel, universal
Dadurch eine **enorme Vereinfachung ihrer Lagerhaltung**

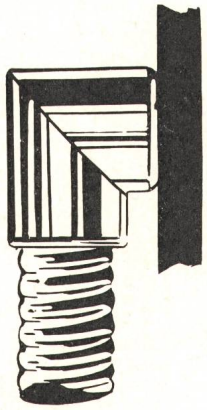


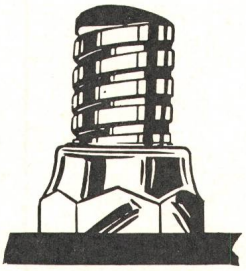


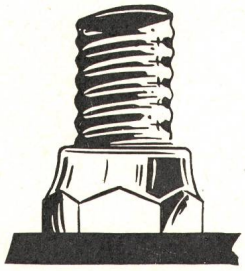


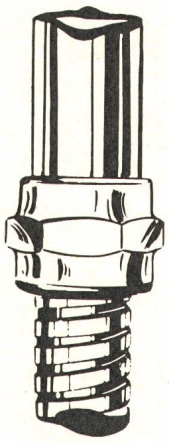


Beispiel:
Pg 11: mit allen Rohrtypen









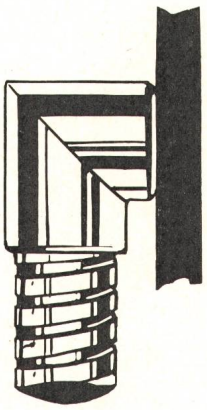
Einfachste und schnellste Montage

Absolut wasserdicht und zerreissfest

Die Qualität der AGRO-Verschraubungen hat sich in der Praxis erwiesen

Alle AGRO-Erzeugnisse sind Schweizer Produkte

Verlangen Sie bitte den Katalog über unsere neuen Erzeugnisse



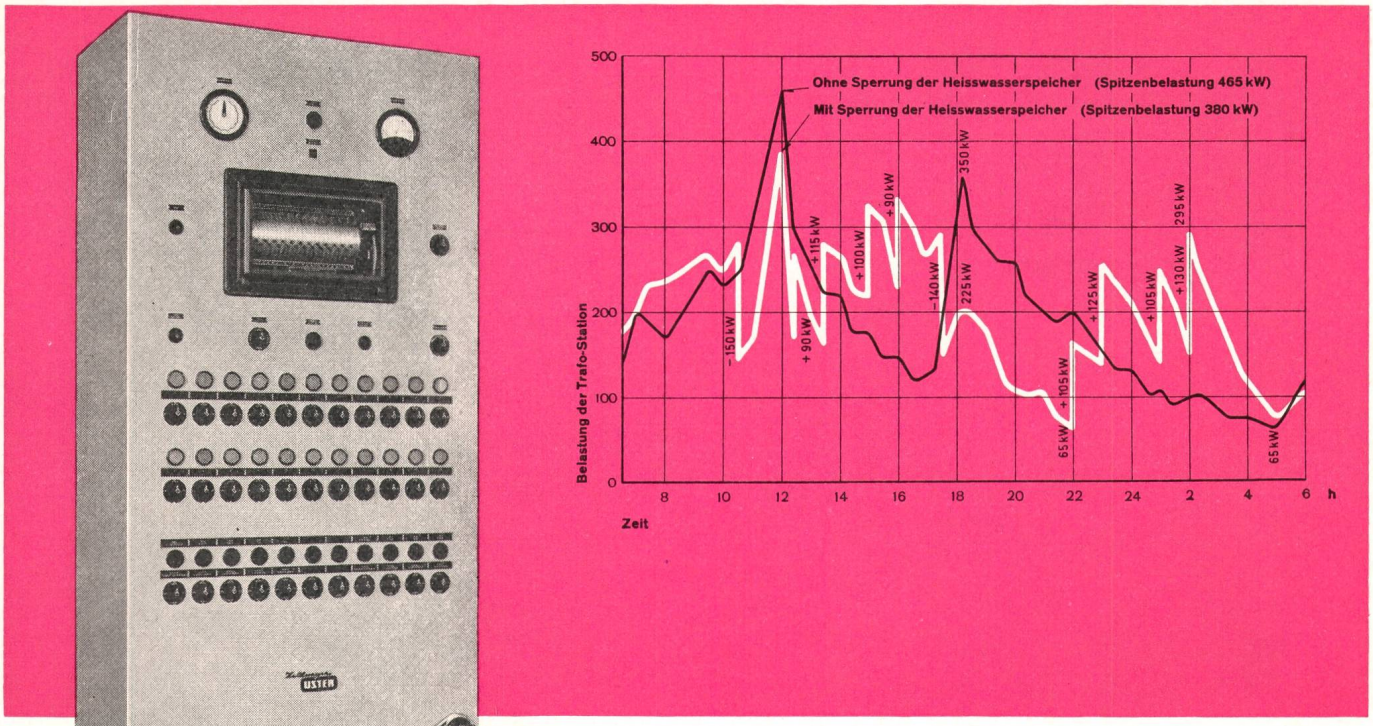
AGRO AG Elektrotechnische Fabrik
Hunzenschwil/AG Tel. 064 3 43 68 / 3 48 64

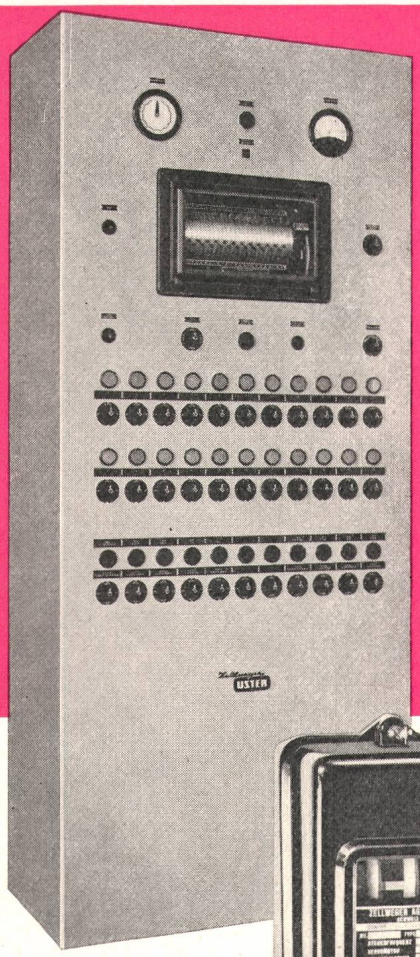
Warum so hohe Gestehungskosten der elektrischen Energie?

Zellweger USTER

Zentralsteuerung

Weil alle Anlagen der Erzeugung und der Verteilung für die nur kurzzeitig auftretenden Belastungsspitzen dimensioniert werden müssen. Eine gleichmässigere Belastungskurve — ohne Spitzen und ohne Täler — erhöht die Wirtschaftlichkeit der Anlagen ganz beträchtlich.
Eingehende Untersuchungen haben ergeben, dass ein Empfänger, der einen Verbraucher von 1,5 kW steuert, die Netzspitzenleistung um mindestens 0,5 kW reduziert. Das bedeutet eine Einsparung an den für die laufende Verstärkung des Netzes notwendigen Investitionen von Fr. 1250.—.
Verlangen Sie unsere Druckschrift über die Wirtschaftlichkeit von Zentralsteuerungs-Anlagen!





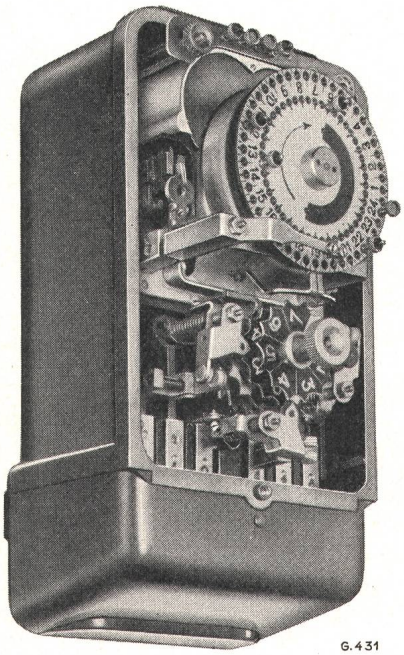
Obige Kurven, aufgenommen in einer Trafo-Station, zeigen die sofort in die Augen springenden Vorteile einer ZELLWEGER-Zentralsteuerung:

Senkung der Spitzenbelastung um 18,2 %
Erhöhung des Energieverkaufes während Zeiten schwacher Belastung um 49 %

Das ist einer der Gründe, warum z. B. im Netz der Dunedin City Corporation (Neuseeland) sukzessive alle Boiler durch 27000 ZELLWEGER-Zentralsteuerungsempfänger gesteuert werden. Die 9 Sendeanlagen erfassen ein Gebiet von mehr als 1200 km² mit ca. 100000 Einwohnern.

Zellweger AG. Apparate- und Maschinenfabriken Uster
Uster (Zürich)

GHIELMETTI



G.431

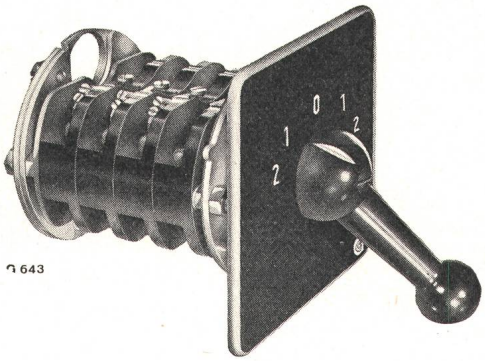
Automatische Schaltapparate

elektromechanisch:

Zeitschalter
Schaltuhren, Steueruhren
Zeitrelais mit Motorantrieb
Fernschalter mit Motorantrieb
Schaltschütze
Kleinschütze, Schrittschalter
Normalrelais, Zwergrelais
Steckrelais
Programmschaltwerke
Temperaturregler

elektronisch:

Netzkommando-Empfänger
Zeitrelais
Programmgeber
Relais für Spannungsbegrenzung
Relais für Strombegrenzung
Kontaktschutzrelais
Halbleiterrelais



G 643

Nichtautomatische Schaltapparate

Spezial-Handschalter für Werkzeugmaschinen, Schalttafeln, Schaltpulte usw.
Druckknöpfe, Kreuzschalter
Fußschalter, Endschalter

Steuerungen

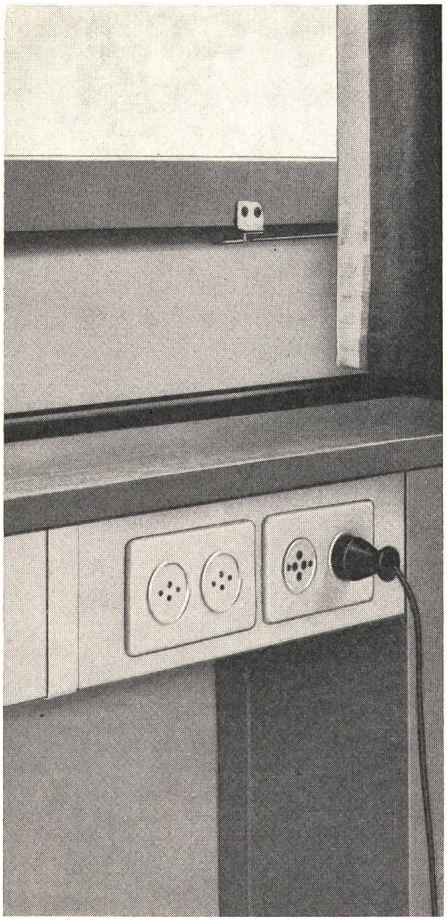
mit elektromechanischen und elektronischen Bauelementen

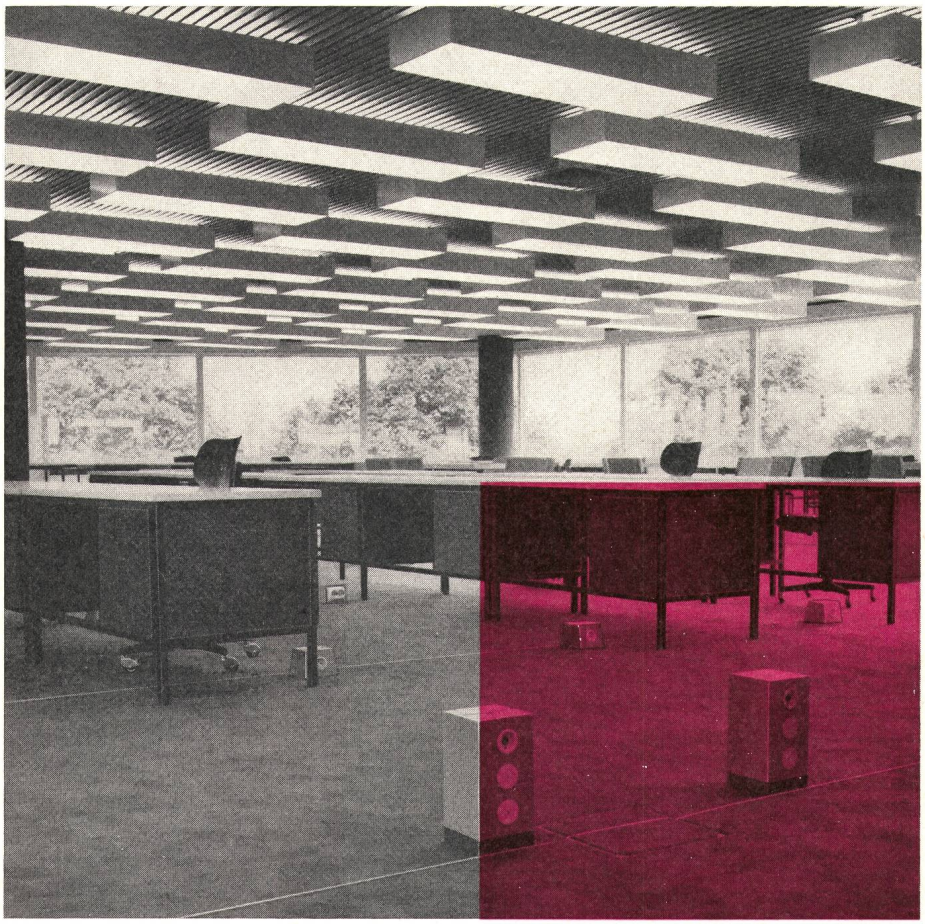
GHIELMETTI AG
Fabrik elektrischer Schaltapparate

SOLOTHURN (SCHWEIZ)
Telephon (065) 2 43 41

Teli-Flur

Schwach- und Starkstrom-Installation im Fussboden



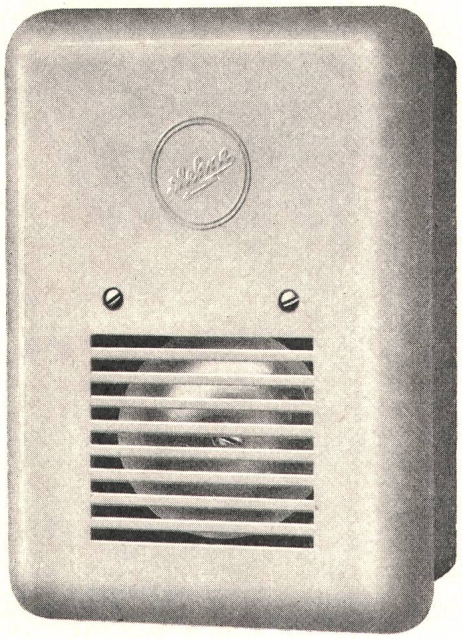


Teli-Flur, das Elektro-Installationssystem in Fussboden und Fensterbankkanal, ist der Träger aller Leitungswege für Stark- und Schwachstrom. Teli-Flur ermöglicht Anschlüsse an jedem beliebigen Punkt eines Raumes, wodurch eine weitgehende Flexibilität in der Nutzung desselben gewährleistet wird.

Teli-Flur eignet sich sowohl für die Verlegung auf Betonguss als auch in Stahl- oder andern Decken.
Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne den ausführlichen Teli-Flur-Katalog.

Xamax AG Zürich-Oerlikon
Fabrik elektrischer Apparate
und Maschinen
Telephon (051) 46 64 84

xamax



Ausführung Unterputz

MEHNE GLOCKE-TRAFO-KOMBINATION

Type Sonetra

Glocke mit 7 cm-Flachschale, vernickelt. Trafo 0,5 A mit SEV-Qualitätszeichen, 220 V Anschlussklemme für 2. Glocke oder Türöffner. Auf Wunsch mit eingebauter Glaspatronen-Sicherung.

Gehäuse bei Aufputz-Kombination ganz aus weissem Preßstoff, bei Unterputz-Kombination aus Metall, schwarz lackiert, mit weisser Preßstoff-Abdeckplatte.

KURT HOEHN AG ST GALLEN ✆ 071 24 31 37

Solis

Für jeden Anspruch und für jeden Verwendungszweck gibt es ein

SOLIS-Heizkissen

das dem Benützer ein Maximum an Qualität bietet. Nur SOLIS fabriziert Heizkissen mit 4 und 5 Wärmestufen und Rapidheizung!

Ist Ihre Auswahl an SOLIS-Heizkissen komplett?

SOLIS Apparatefabriken AG Zürich 6/42

Stüssistrasse 48-52 Tel. (051) 26 16 16 (6 Linien)

20%
LÄNGERE LEBENSDAUER
9000
STUNDEN

SYLVANIA
LIFELINE
MADE IN USA

TRACO TRADING COMPANY LIMITED **ZURICH**

Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 27 22 23

PEYER KUNSTSTOF

SIEGFRIED PEYER

KABELVERTEILKABINEN

modern
formschön
leicht
zukunftsweisend

(Glasfaserverstärkter Polyester)

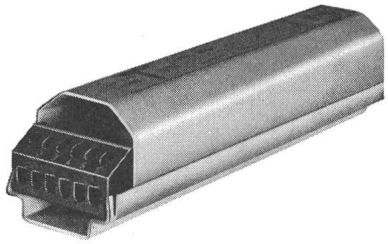
+ Patent angemeld

FÜR ORTSNETZE, SPORTPLATZ- UND SEEANLAGE-BELEUCHTUNGEN

trafag

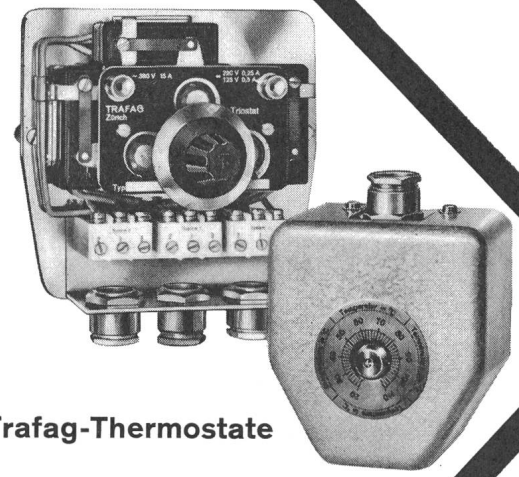
Trafag-Produkte sind im In- und Ausland bekannt für Qualität und Präzision.

Aus unserem Fabrikationsprogramm



Vorschaltgeräte

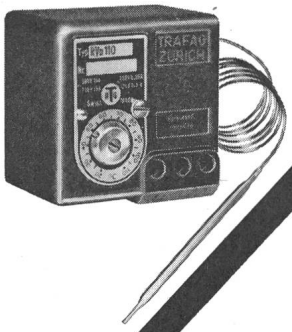
TRIOSTAT



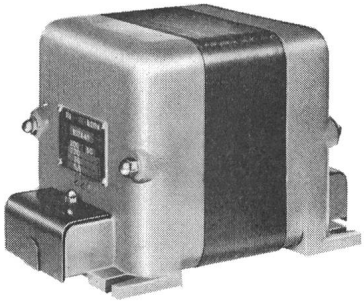
Trafag-Thermostate

LABORSTAT

ALTEROSTAT



Kleintransformatoren



Wir stellen aus:

Internationale Frühjahrsmesse Wien Halle 7, Stand 798

MUBA Halle 24, Stand 8186

Hannover Messe
Halle 5, Obergeschoss, Stand 1101

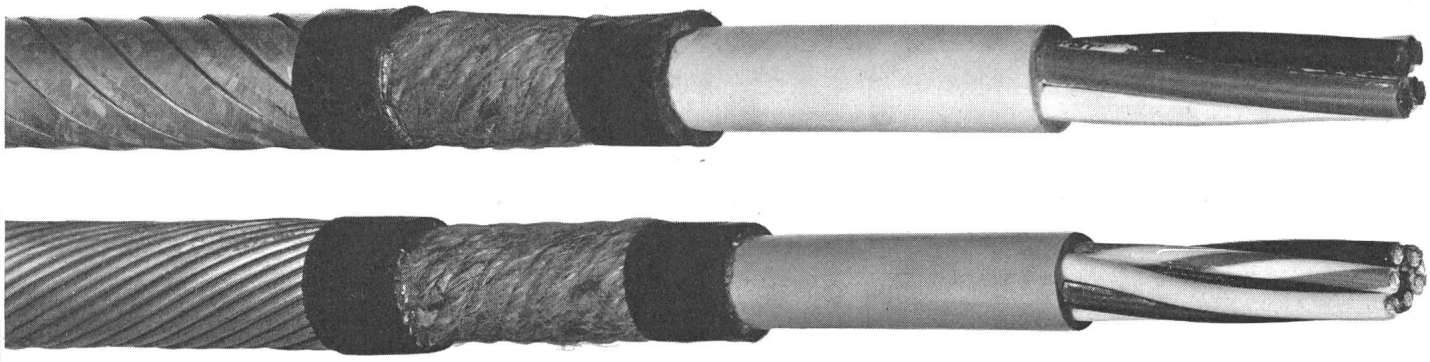
Internationale Schwedische Industriemesse Göteborg
Halle A, Stand 16

trafag

TRAFAG AG Zürich 1/23 Gessnerallee 40 Telefon (051) 25 34 83

Soflex

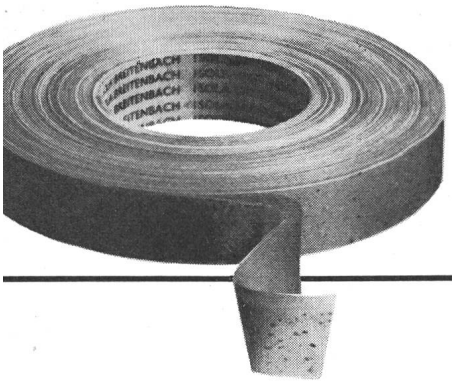
Tdca-F · Tdca-R



Zugarmierte Thermoplastkabel mit Rund- und Flachdrahtarmierung feuerverzinkt, mit oder ohne Zugschlaufe

Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

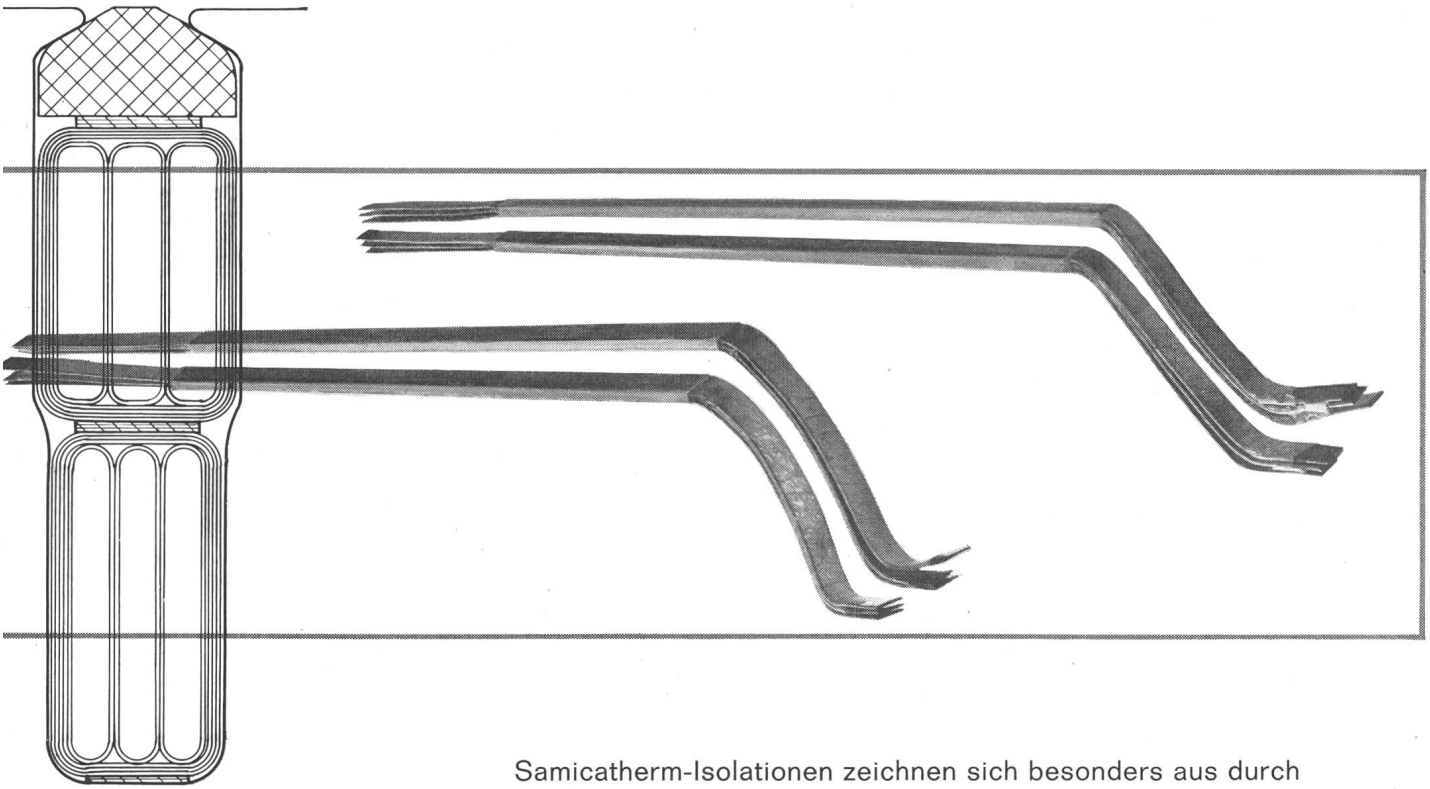
Tel. 061 801 421 Telex 62479



Samicatherm

Das neue thermohärtbare Glasseide-Samicaband, Samicatherm 366.25, erlaubt bei einfachster Anwendung die Herstellung von Isolationen mit hervorragenden Eigenschaften.

Verwendung:
Isolieren von Einzelleitern, Spulen oder Spulenköpfen, Nutauskleidungen, Zwischenlagen, Abdeckungen usw. bei elektrischen Maschinen jeder Spannung und Leistung.



Samicatherm-Isolationen zeichnen sich besonders aus durch

— Formbeständigkeit bei höheren Temperaturen (Klasse F)
— Unempfindlichkeit gegen Feuchtigkeit und Verschmutzung
— Hohe Wärmeleitfähigkeit
— Geringe dielektrische Verluste und hohe Durchschlagsfestigkeit
— Gute Alterungsbeständigkeit

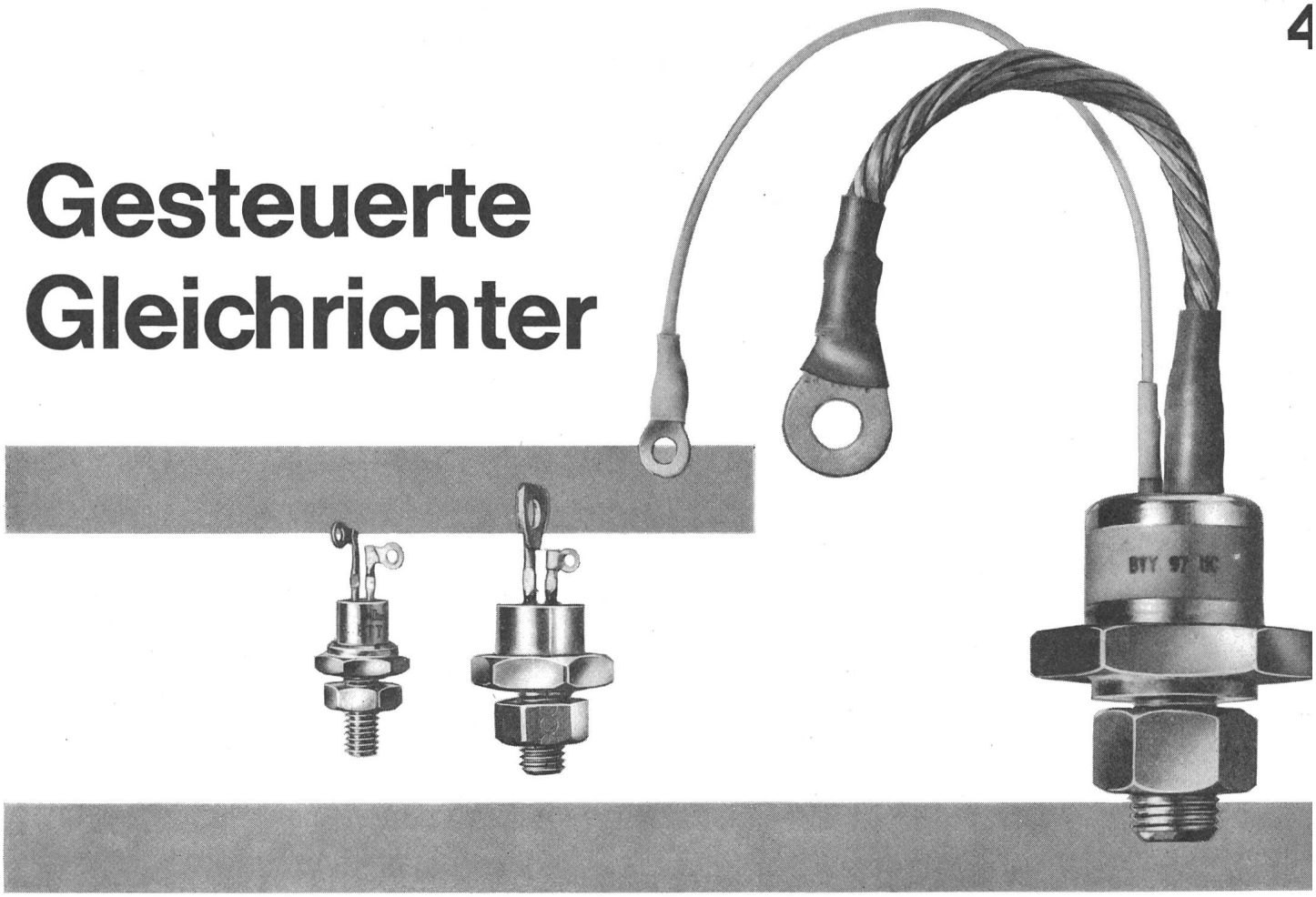
Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

Telephon 061 / 80 14 21 Telex 62 479

PHILIPS Electronic Tips

geben Auskunft über Elektronenröhren u. Einzelteile, Halbleiter u. Baueinheiten

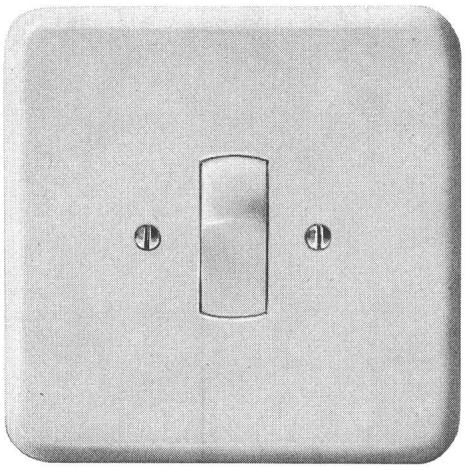
Gesteuerte Gleichrichter

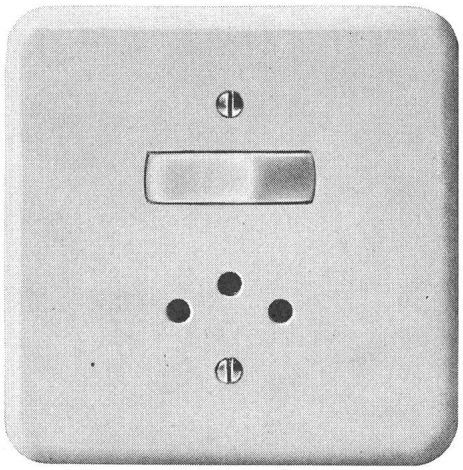


7 A	225 V	150 V	BTY 79
	375 V	250 V	BTY 80
	600 V	400 V	BTY 81
16 A	150 V	100 V	BTY 84
	300 V	200 V	BTY 85
	450 V	300 V	BTY 86
	600 V	400 V	BTY 87
25 A	150 V	100 V	BTY 88
	300 V	200 V	BTY 89
	450 V	300 V	BTY 90
	600 V	400 V	BTY 91
78 A	150 V	100 V	BTY 92
	300 V	200 V	BTY 93
	450 V	300 V	BTY 94
	600 V	400 V	BTY 95
110 A	150 V	100 V	BTY 96
	300 V	200 V	BTY 97
	450 V	300 V	BTY 98
	600 V	400 V	BTY 99

PHILIPS AG. ZÜRICH
Electronica/Tel. (051) 25 86 10

)er leichtgehende, geräuscharme Silber-
ontakt-Schalter, von ausserordentlich
ınger Lebensdauer.

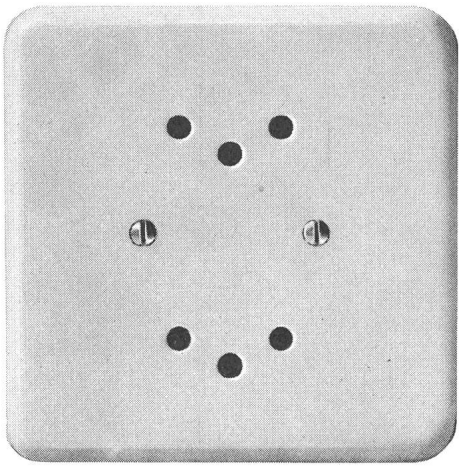


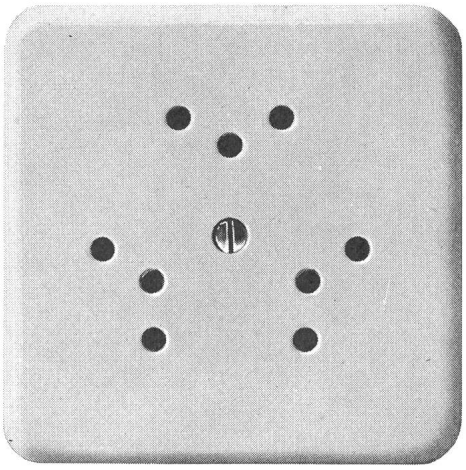


ɔchalter-Steckdosen Kombination (beim
:ingang zu Wohnräumen mit Steckmög-
chkeit für Staubsauger etc.).

)ie Doppelsteckdose mit getrennter Zu-
ɜitung für gleichzeitigen Anschluss ei-
es Apparates und einer vom Eingang
ıus schaltbaren Ständerlampe.

ɜenügend Anschlussmöglichkeiten in
ɜdem Raum mit den Feller Dreifach-Steck-
losen.



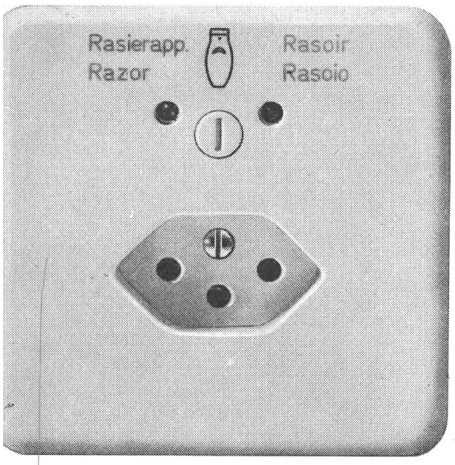


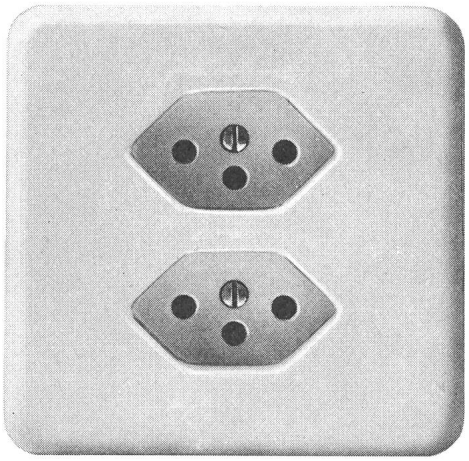
:rhöhter Wohnkomfort durch Verwendung neuzeitlicher Feller-Apparate

Feller

A F H

ıdolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate Telefon 051/821611

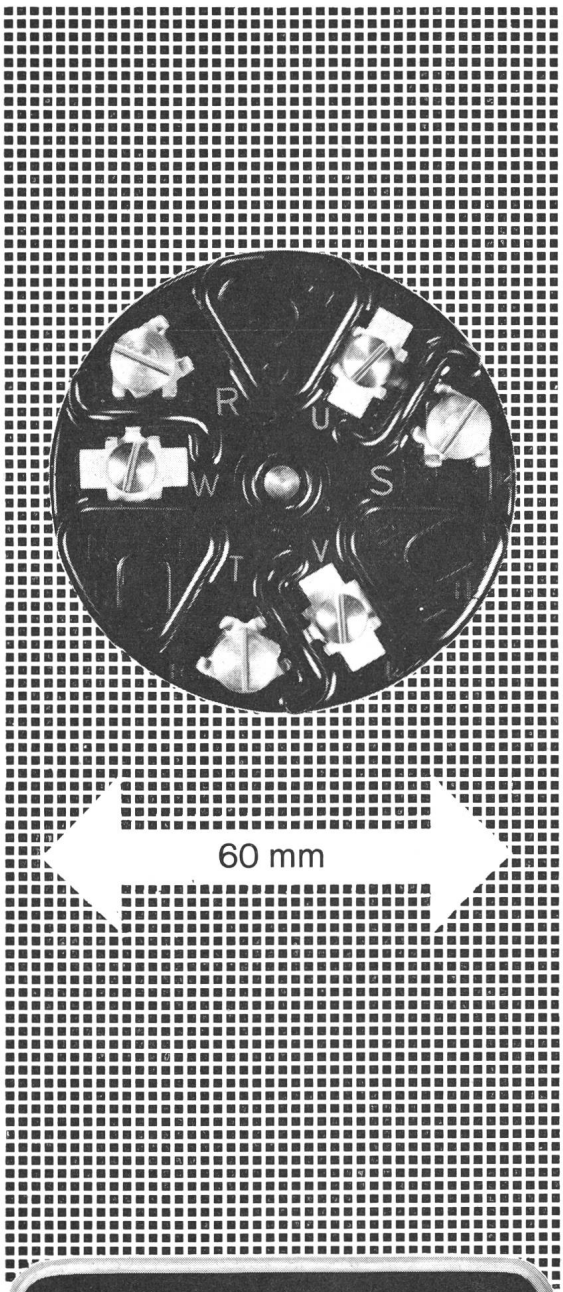




Rasiersteckdosen-Kombinationen für das Badezimmer.

Die Doppelsteckdose mit Berührungsschutz zum Anschluss der Küchenapparate.

CMC Motorschutzschalter 10 A

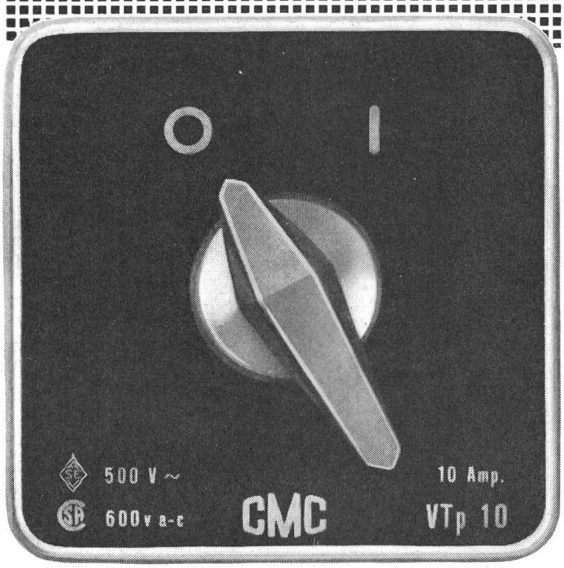


Einbautyp VTp 10 10 A 500 V ~

Einfache Montage in einer Bohrung von 60 mm Durchmesser

Schaltmechanismus und Kontakte in Isolierpressstoffgehäuse vollständig gekapselt

Thermische Ueberstromauslöser von 0,07 bis 10 A in 14 Bereiche unterteilt

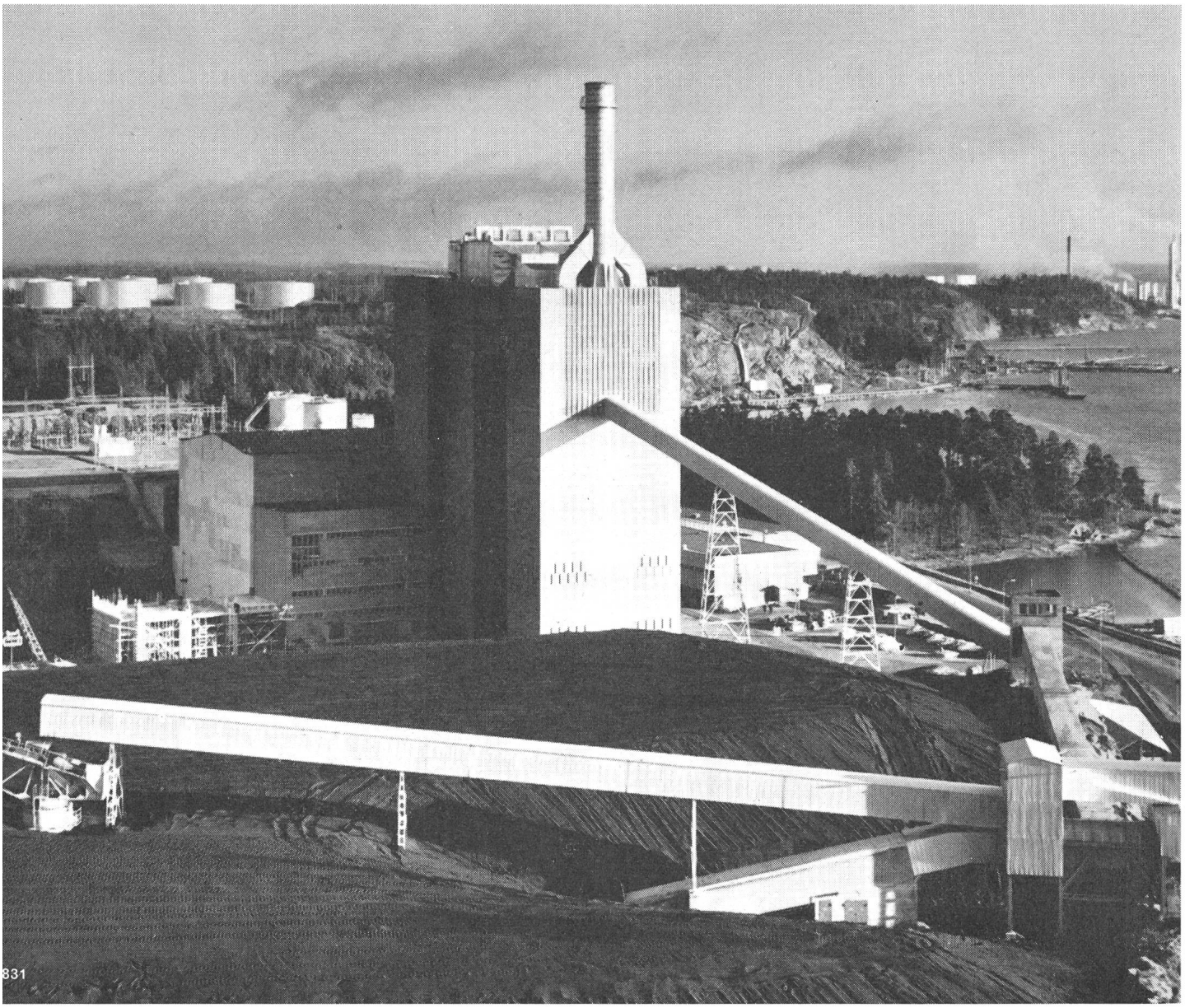


Die Einstellskala der Überstromauslöser befindet sich auf dem Motorschutzschalter hinter dem Frontschild

CMC **Carl Maier & Cie, Schaffhausen**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen **Tel. 053 5 61 31**

SULZER



ulzer Einrohrdampferzeuger ir Industrie- nd Elektrizitätswerke

ıf dem Gebiete der Dampferzeugungsanla- ›n haben wir stets bahnbrechende Neue- ngen herausgebracht. Sowohl durch stän- ge Vervollkommnung unserer Kesselbau- ten wie durch Steigerung der Frischdampf- ücke, Temperaturen und Leistungen ver- ıchen wir immer höhere Gesamtwirkungs- ade zu erzielen.

ıser Fabrikationsprogramm umfasst alle chtigen Kesseltypen sämtlicher Leistungs- ›reiche. Doch bauen wir nicht nur den ampferzeuger, sondern auch die zugehöri- ›n Speicher-, Regel- und Verteilanlagen ıschliesslich aller Hilfsmaschinen und -ein- ›htungen. Besondere Sorgfalt widmen wir ›r Speisewasserfrage und projektieren die ıtsprechenden Aufbereitungsanlagen. Als ›rsteller der zugehörigen Steuer- und Re- ›lorgane werden von uns die Probleme der automatischen Regelung ganzer Dampfkraftwerke schon bei deren Projektierung berücksichtigt.

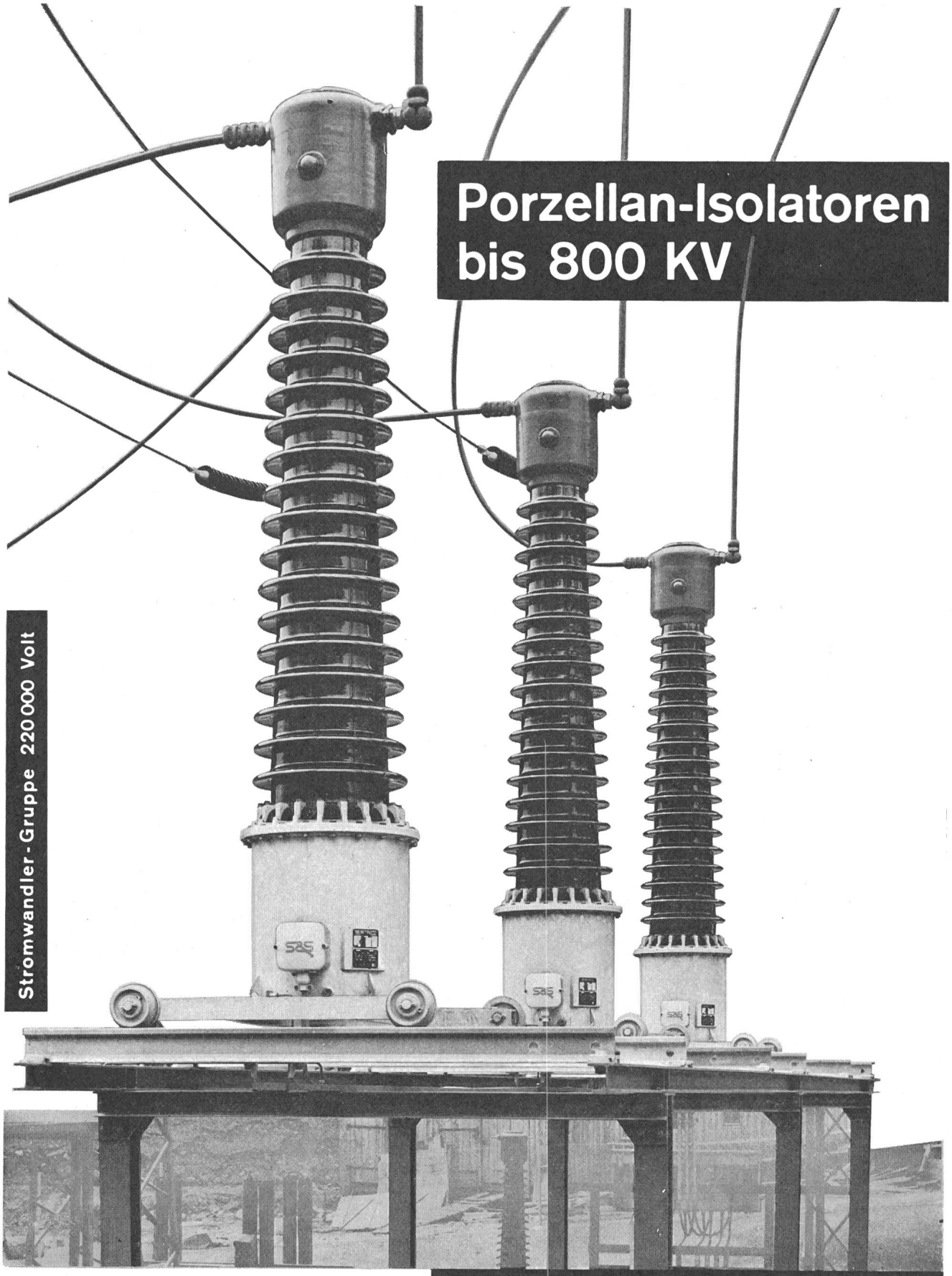
Unsere reichen Erfahrungen in der Dampftechnik sowie als Generalunternehmer für thermische Industrie- und Kraftwerkanlagen bieten Gewähr für individuelle Sonderlösungen von höchster Wirtschaftlichkeit und Betriebssicherheit. Die Kesselanlagen werden den jeweiligen Betriebsverhältnissen und der Brennstoffversorgung angepasst, um technisch und wirtschaftlich rationelle Lösungen zu erhalten, deren Bau entweder für ausschliessliche oder für kombinierte Verfeuerung fester, flüssiger oder gasförmiger Brennstoffe erfolgt.

▲

Naantali, Finnlands grösstes Dampfkraftwerk: Zur Deckung des steigenden Energiebedarfes und zur Ergänzung der hydroelektrischen Energiequellen hat die Imatran Voima Oy, Helsinki, an der finnischen Südküste das thermische Kraftwerk Naantali in Betrieb genommen. Für dessen Vollausbau auf 400 MW sind drei Einheiten vorgesehen. Sowohl der erste wie der zweite Block mit einer Leistung von je 133 MW wurden mit Sulzer-Einrohrkesseln ausgerüstet. Für Kohlenstaub-, Schweröl oder Mischbetrieb eingerichtet, beträgt die Dampfleistung pro Kessel 430 t/h bei 190 atü und 530/540 °C. Unser Bild zeigt den ersten Kraftwerkblock: an dessen linker Seite wird zurzeit der zweite angebaut.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft Winterthur/Schweiz

SULZER

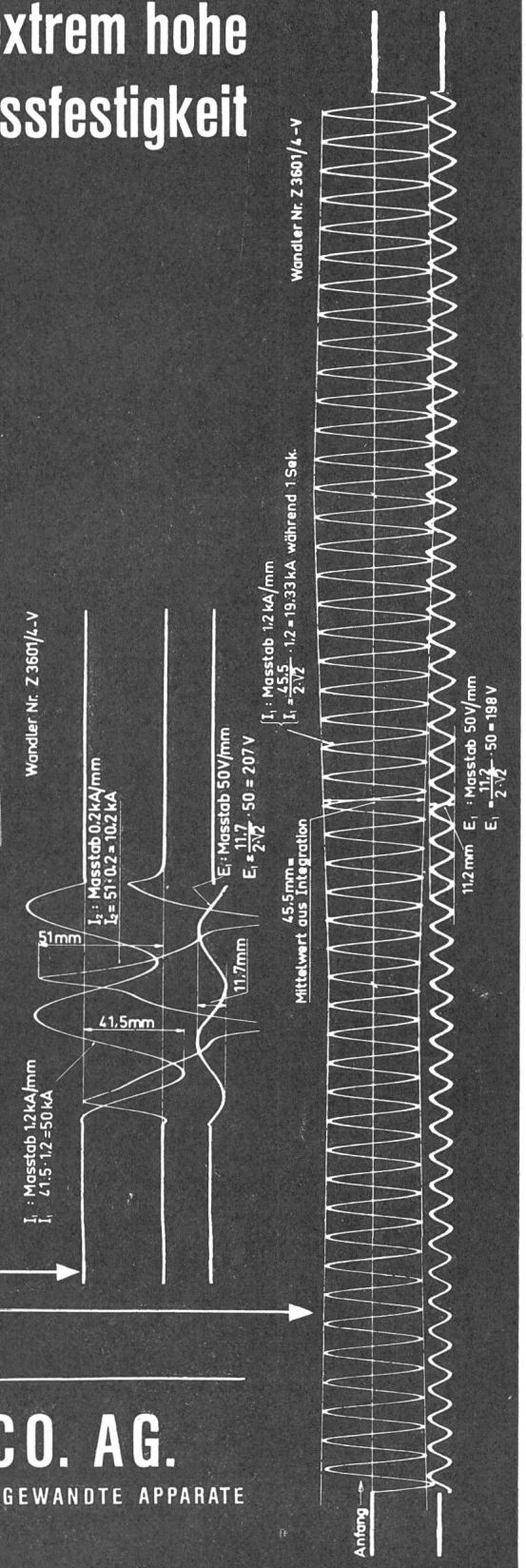


Embrach Suisse

Steinzeugfabrik Embrach AG
Abt. Elektro-Isolatoren Embrach ZH

Wicklungs-Stromwandler in Kunstharz-Isolation

für Reihen 6-60 kV
Ausführbar
für extrem hohe
Kurzschlussfestigkeit



Typenprüfung erfolgte mit 5000x In SW & 2000x In während 1 Sek.

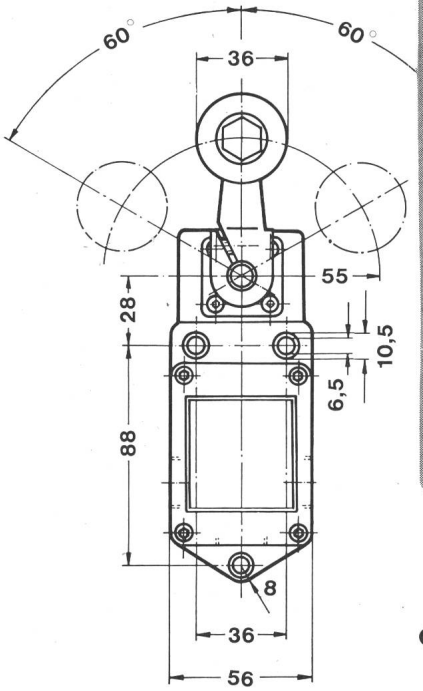
Daten des Prüflings: Nennspannung 10 kV
Prüfspannung 42 kV
Übersetzung 10/5 A
Leistung 10 VA Klasse 3
Überstromziffer n = 15
Dynamischer Kurzschlusstrom 50 kA SW (1)
Thermischer Kurzschlusstrom 20 kAeff I'' (2)

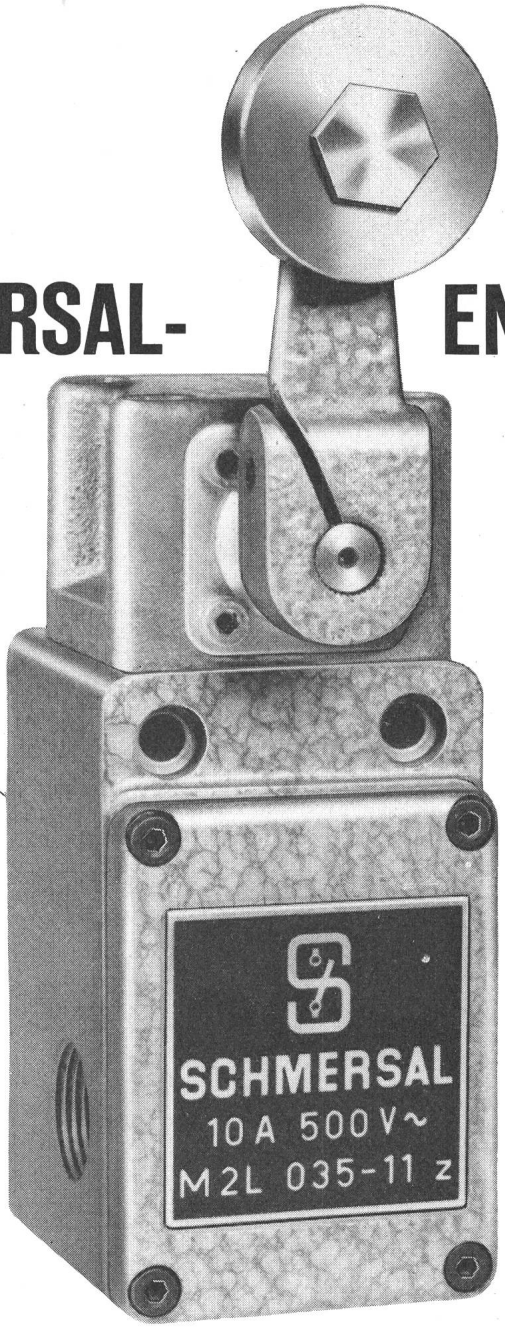
MOSER-GLASER & CO. AG.

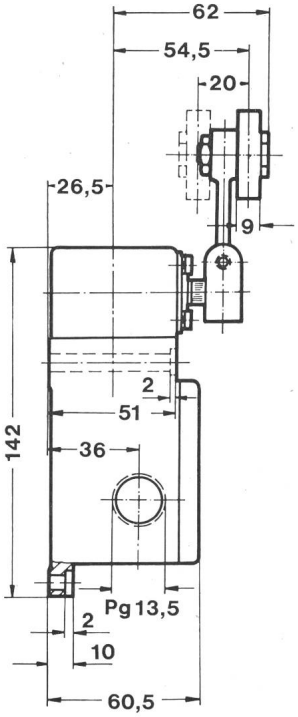
SPEZIALFABRIK FÜR TRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

MUTTENZ bei BASEL

SCHMERSAL- ENDSCHALTER







- Über 1000 Normaltypen, vom Subminiatur-Mikroschalter für gedruckte Schaltungen bis zum schweren, gussgekapselten Endschalter für 60 A
- 1- bis 6polige Ausführungen
- Sprung- und Tastschaltung
- Alle Schutzarten, von der offenen Bauart bis zur druckwasserdichten Kapselung und Ex-Ausführung
- Grosszügig bemessener Anschlussraum
- Eine Vielzahl auswechselbarer Betätigungsorgane
- Kurze Lieferfristen

Generalvertretung und Lager

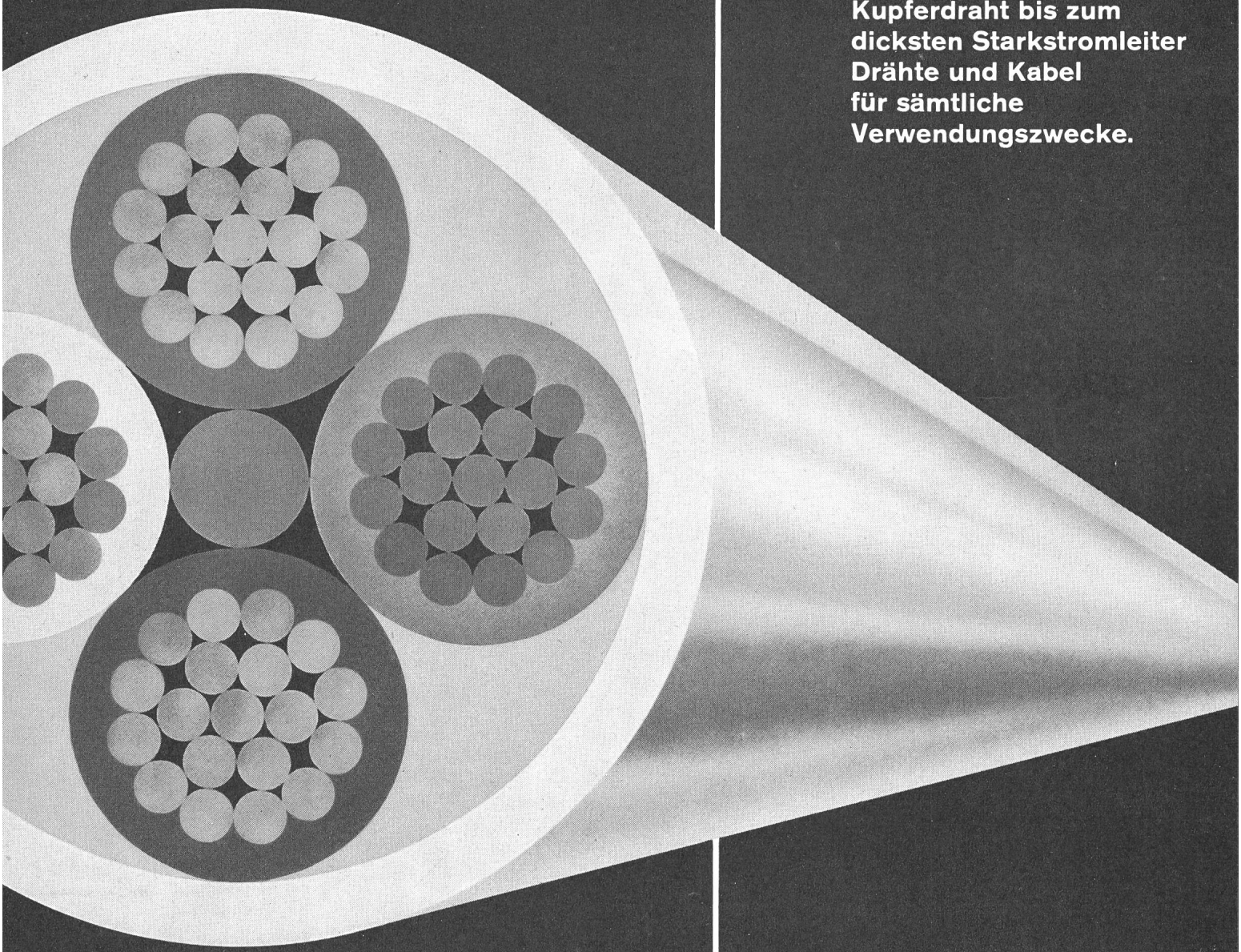
TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1 **Tel. (051) 27 12 91**

Sicherheit durch Qualität

Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.



Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

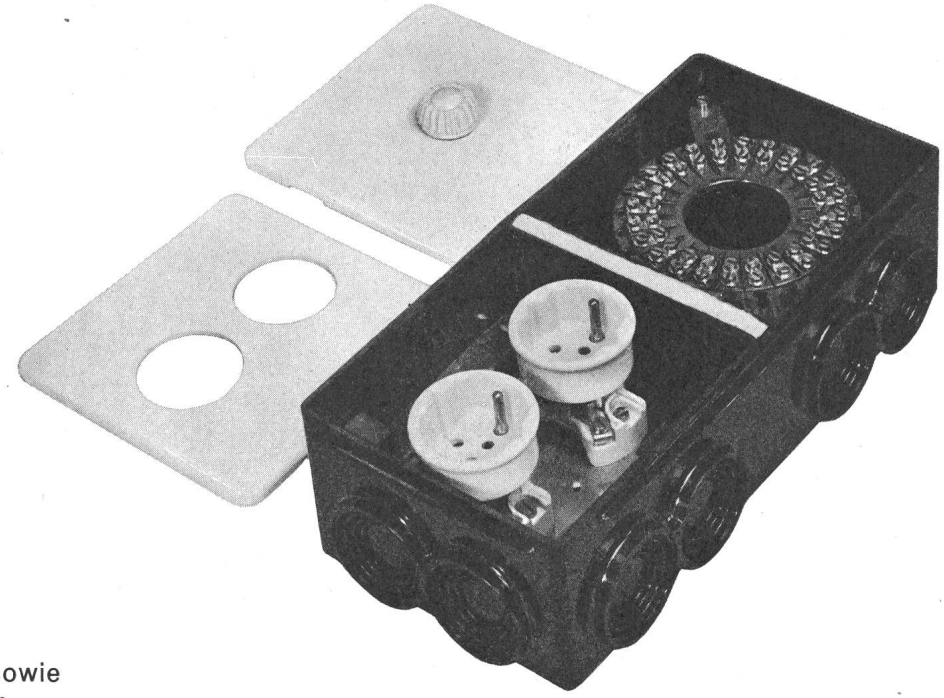
SUHNER + CO AG
HERISAU

WEIDMANN

T+T genehmigter

Anschlusskasten WA 86.24/St

Durch die VLE-Grossisten
ab Lager lieferbar



WA 86.24/St 1

Kombinationskasten mit
24-Klemmenring für
Schwachstromanschluss sowie
Montageplatte mit weissem
Deckel für eine 10-A-Steckdose
für Starkstromanschluss

WA 86.24/St 2

Kombinationskasten wie oben,
Starkstromteil vorbereitet
für den Einbau von zwei
10-A-Steckdosen

Dieser WA 86.24/St-Anschlusskasten bietet besondere Vorteile:

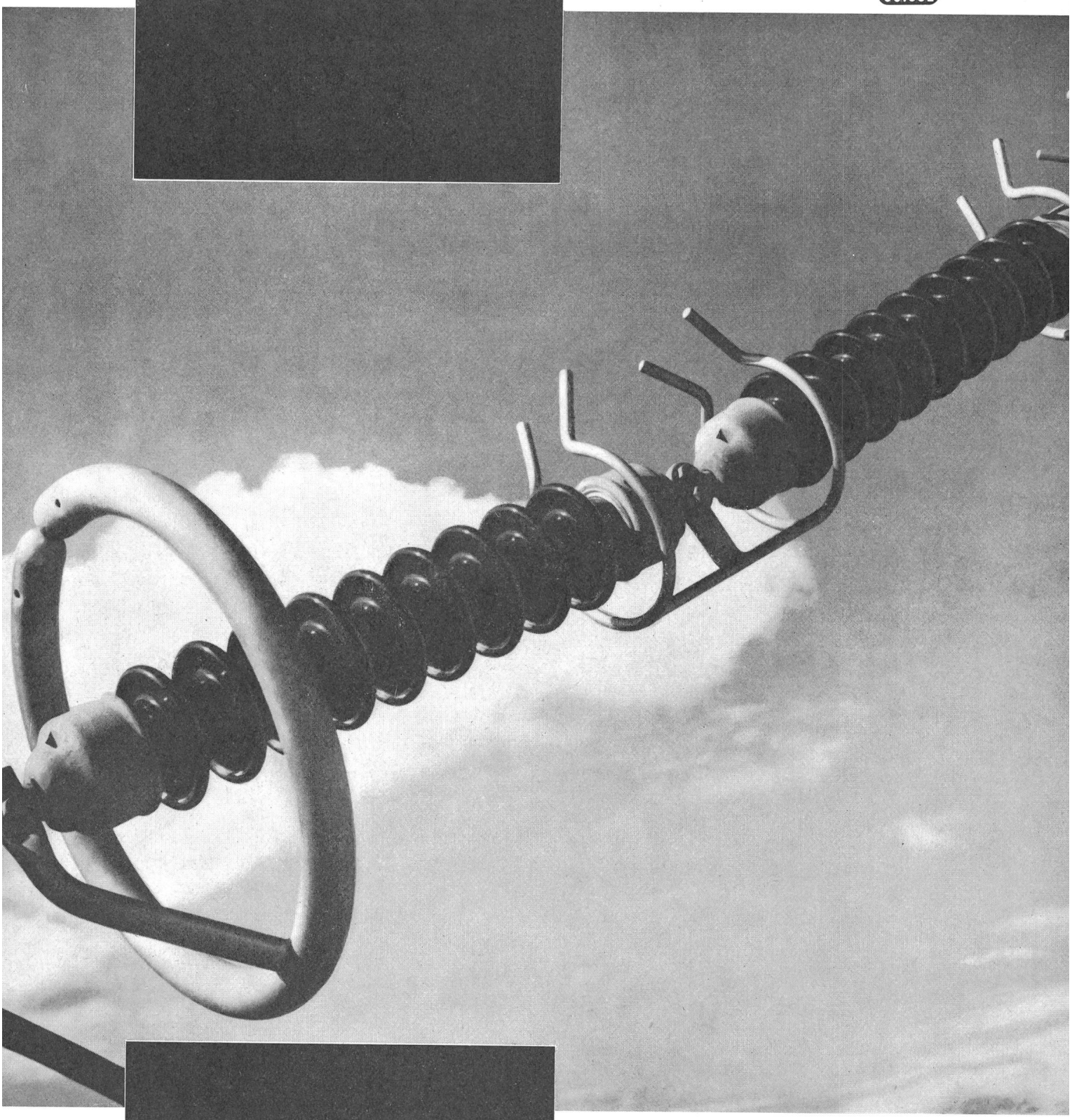
- **Schwach- und Starkstrominstallation im gleichen UP-Kasten**
- **wesentliche Erleichterung für den späteren Ausbau**

H. WEIDMANN AG RAPPERSWIL SG

Telephon 055 21651 **führendes Werk für Kunststoffverarbeitung**

LANGENTHAL

SUISSE



Langstabisolatoren für höchste Zuglasten

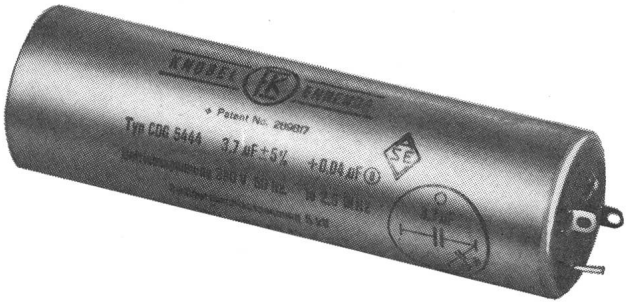
Porzellanfabrik Langenthal AG
Langenthal/Schweiz

Stabilöl-Kondensatoren

Wissen Sie, dass KNOBEL seit über 10 Jahren qualitativ hochstehende Kondensatoren fabriziert?

- Es sind Papierkondensatoren, mit hochwertigem synthetischem Imprägniermittel (Askarel) getränkt, dadurch

  – alterungs-unempfindlich
  – sehr stabiles Dielektrikum auch bei tiefen Temperaturen
  – unempfindlich gegen kurzzeitige Ueberspannung
  – tiefer Stockpunkt, deshalb konstante Kapazität auch
  – bei tiefen Temperaturen



- Absolute Dichtigkeit dank dem bewährten Bördelverschluss (Knobel-Patent)
- Temperaturbereich –30° bis +85° C
- Kleine Kapazitätstoleranz
- Kleine Abmessungen
- Absolute Betriebssicherheit
- Unbegrenzte Lebensdauer
- Auch verdrosselt (gemäss SEV-Leitsätzen) lieferbar
- Mit Befestigungsklammern oder Gewindebolzen
- Mit Lötösen oder auf Wunsch mit Anschlusslitzen oder Kabel

und ausserdem liefern wir

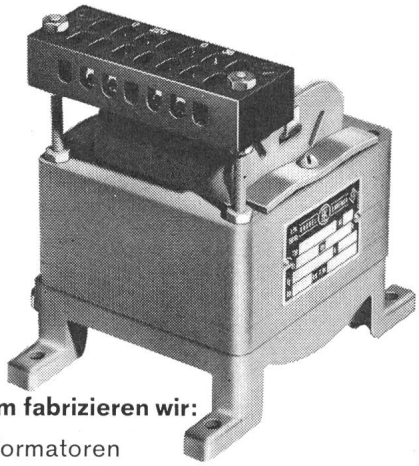
– Sockelkondensatoren
– Automatische Blindleistungsregler
– Sperrdrosseln
– Sperrkreise

F. Knobel & Co.,
Elektro-Apparatebau, Ennenda
Verkaufsbüro Zürich,
Limmatstrasse 73,
Telefon 051 / 428855

Klein- und Steuer-Transformatoren

KNOBEL-Transformatoren sind rasch lieferbar, da grosses Lager der gebräuchlichsten Typen.

- Mit SEV-Qualitätszeichen
- Normierte Typenreihe
- Primär- und Sekundärspannungen nach Wunsch
- Ausführung für Einbau und in Gehäuse
- Bei grösserer Stückzahl günstige Sonderangebote



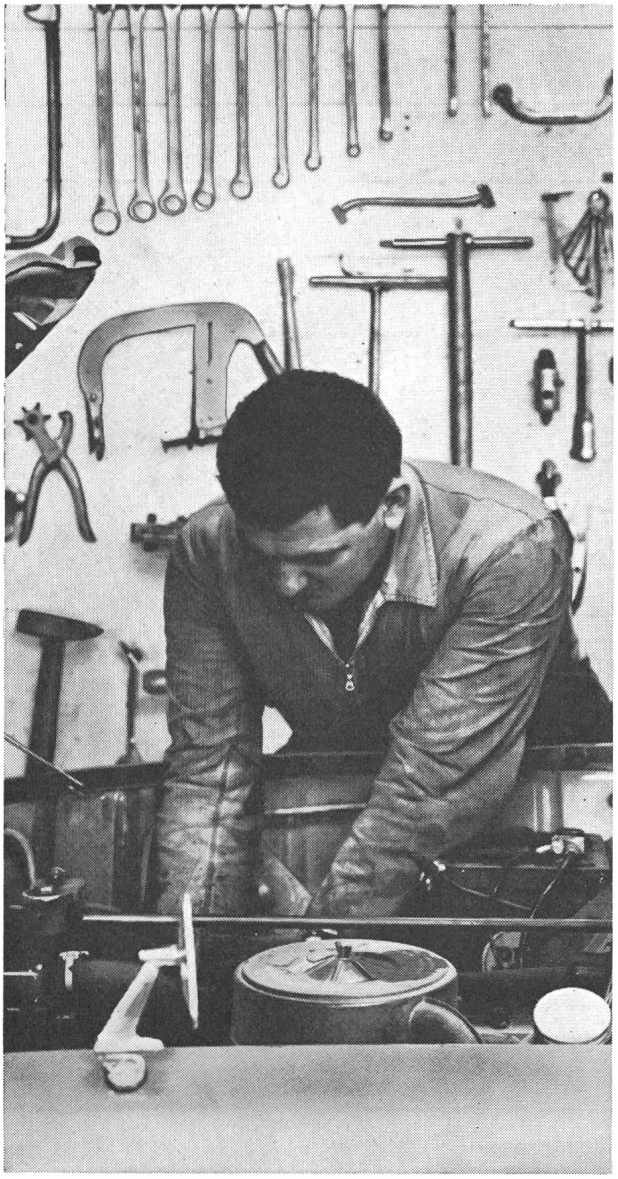
und ausserdem fabrizieren wir:

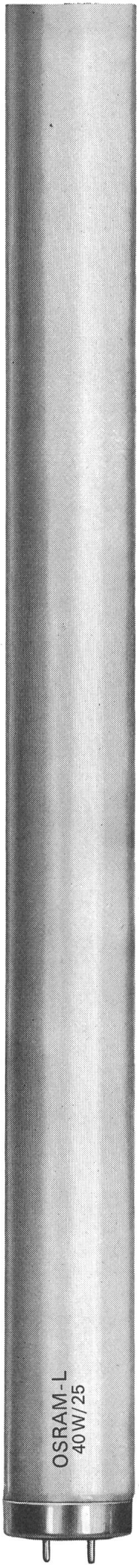
– Trenntransformatoren
– Reguliertransformatoren
– Zündtransformatoren für Oelheizungen
– Dreiphasen-Transformatoren

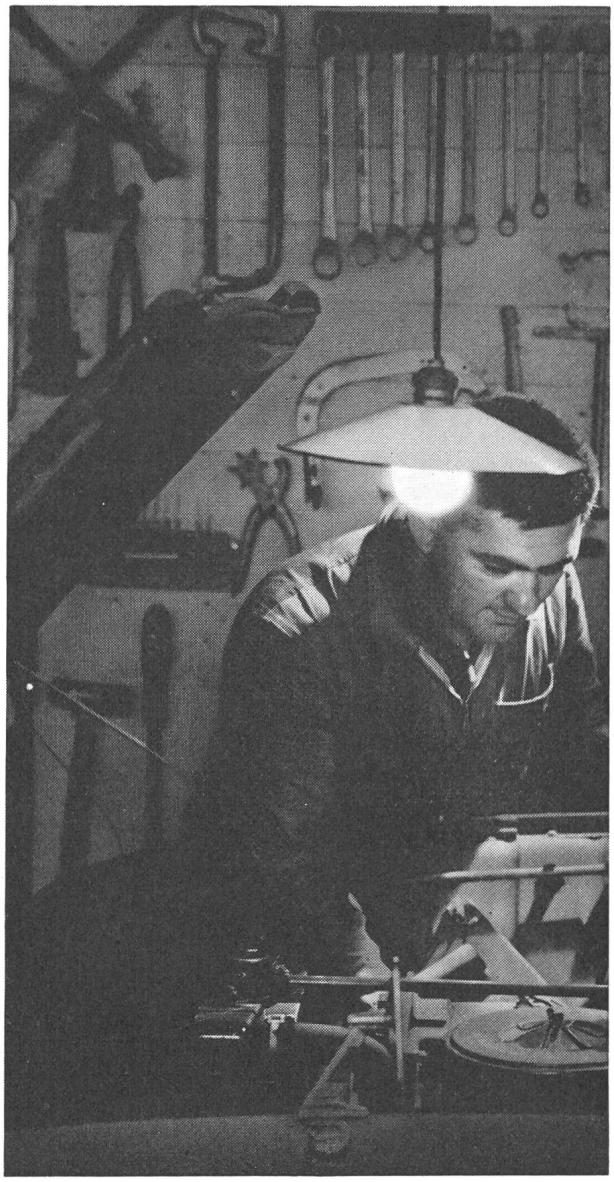
F. Knobel & Co.,
Elektro-Apparatebau, Ennenda
Verkaufsbüro Zürich,
Limmatstrasse 73,
Telefon 051 / 428855

COSSONAY
CÂBLE A GAINE ONDULÉE
EN CUIVRE OU ACIER
KABEL MIT WELLMANTEL
AUS KUPFER ODER STAHL
DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY

OSRAM-Licht für jeden Zweck seit mehr als 50 Jahren





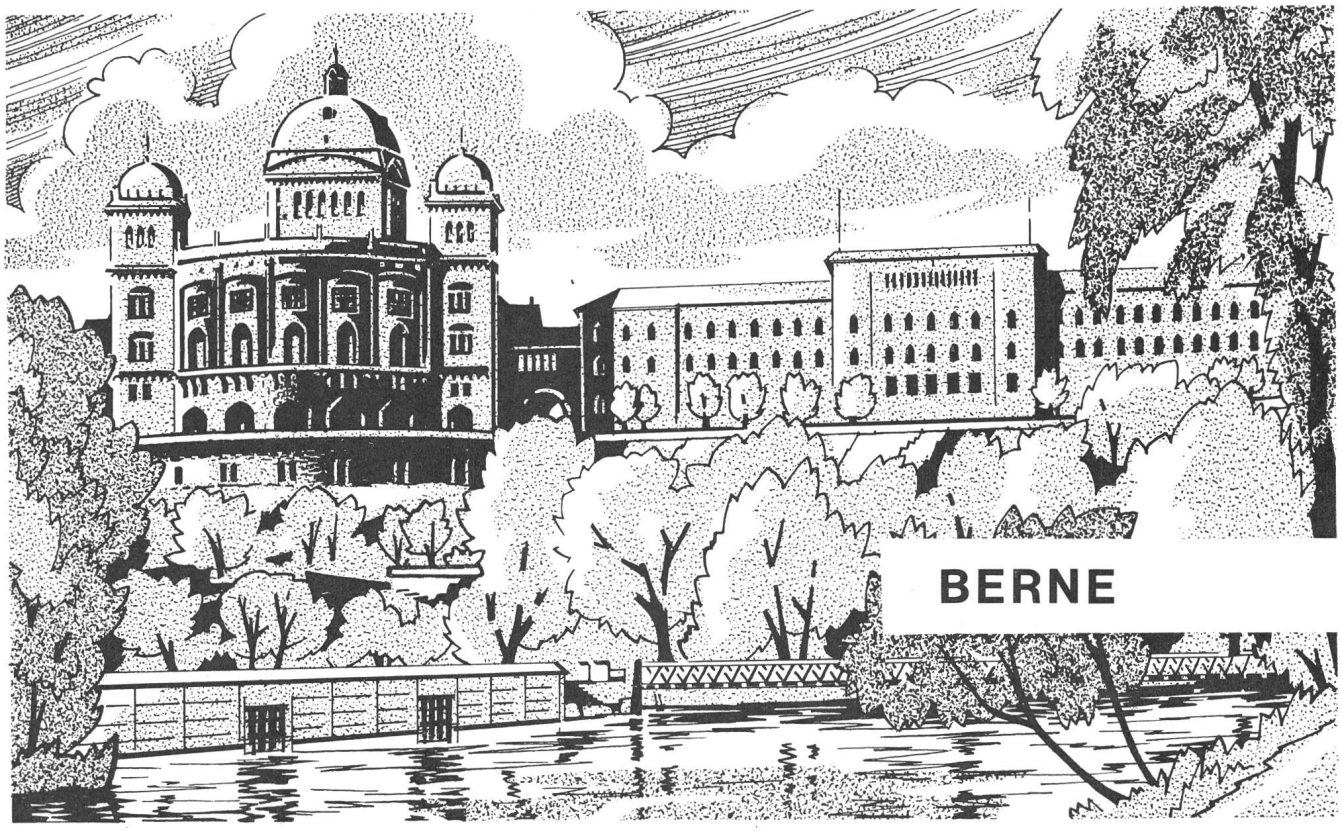


klarer sehen auf OSRAM bestehen

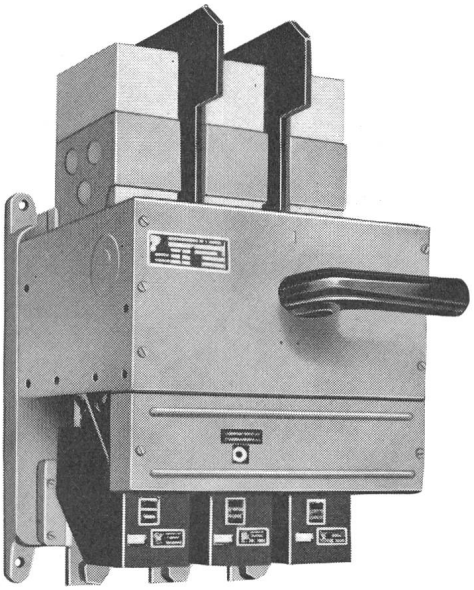
Licht macht den ganzen Unterschied – helles, angenehmes und augenschonendes Licht mit OSRAM-L-Fluoreszenzlampen, den vorteilhaftesten Lichtquellen. Sie brennen nicht nur um ein Vielfaches länger als gewöhnliche Glühlampen, sondern sind zudem überaus wirtschaftlich. * Bei der Planung von Beleuchtungsanlagen helfen Ihnen versierte OSRAM-Lichttechniker kostenlos und unverbindlich. Verlangen Sie daher bei Neuinstallationen oder Änderungen die OSRAM-Fachberatung.

* OSRAM-L-Fluoreszenzlampen jetzt mit höheren Lichtströmen.

OSRAM AG, Zürich 22 Tel. 051 32 72 80



Berne n'est pas seulement la capitale de la Suisse, c'est aussi le centre des organismes qui régissent notre vie politique et économique. Les diverses administrations qui, de cette ville, dirigent des services dont l'importance et l'efficacité sont vitales au développement harmonieux de notre pays, assurent aux entreprises d'importantes commandes de fournitures industrielles pour leurs constructions. C'est ainsi que notre entreprise a déjà pu répondre avec succès à de multiples demandes d'appareillage électrique, notamment par la fourniture de disjoncteurs GARDY - VOIGT + HÆFFNER, ces appareils correspondant aux impératifs de précision, de qualité et de sécurité en honneur dans notre pays.



GARDY

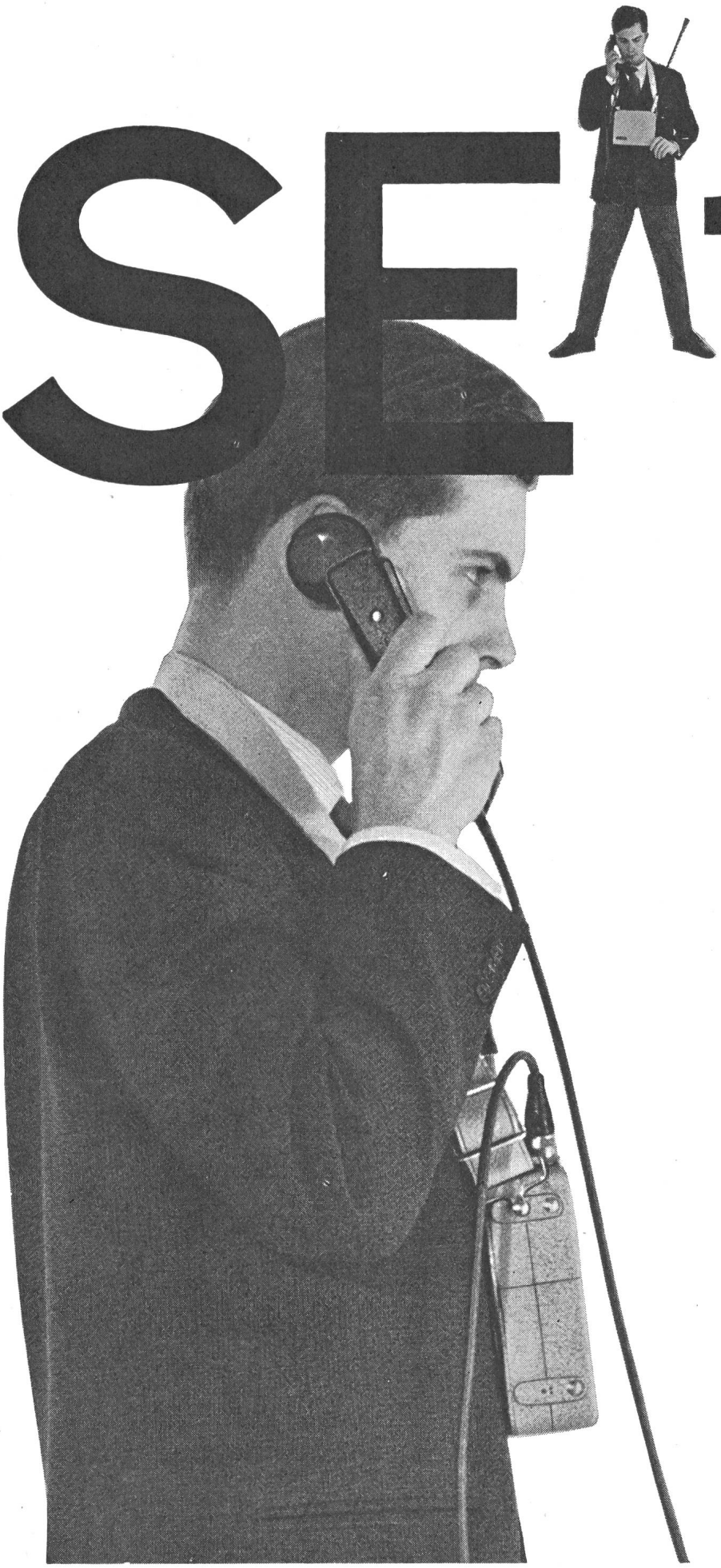
GARDY SA

TÉLÉPHONE 022/25 02 26 **GENÈVE**

GARDY SA GENÈVE, APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE, HAUTE ET BASSE TENSION

Rasch sichere Verbindung mit

SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

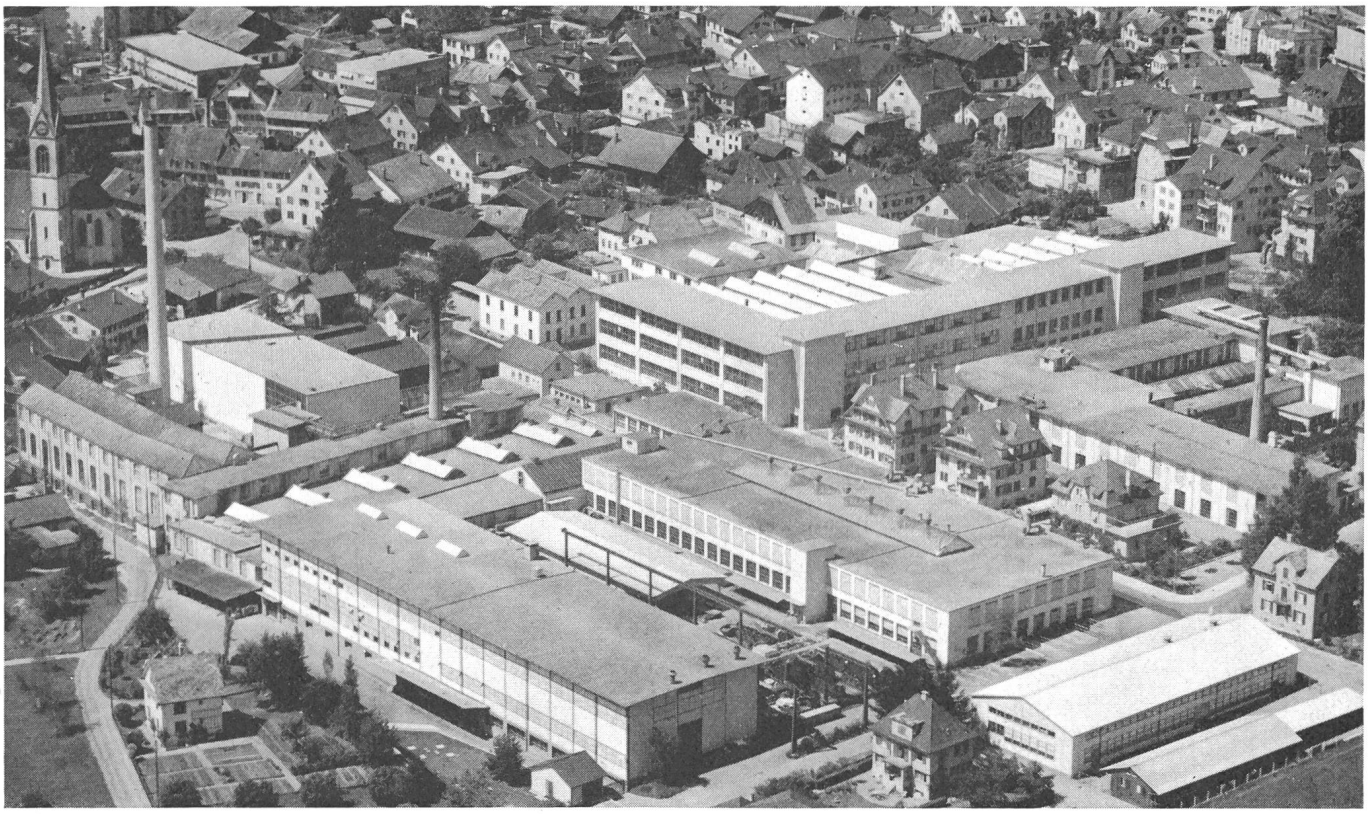
SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051/27 44 55
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061/348585
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031/2 61 66
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071/233533
Fabrik in Solothurn

HUBER QUALITÄT
+ HUBER BERATUNG
= IHR NUTZEN



VERLANGEN SIE UNSERE TECHNISCHEN PROSPEKTE

AKTIENGESELLSCHAFT **R.+E. HUBER** PFÄFFIKON ZH
SCHWEIZ. KABEL-, DRAHT- UND GUMMIWERKE TEL. 051 97 53 01

EMA

VERKAUFSPROGRAMM

Eigenfabrikation

Universal-Messgeräte; Erdungsprüfgerät; Direktschreibender Oszillograph; Photokontakt-Kleinregler; Demonstrations- und Projektionsinstrumente für den Unterricht; Drehspul-, Dreheisen- und Dynamometrische Instrumente in verschiedenen Formen für den Einbau.

Generalvertretungen

Danbridge SA, Kopenhagen

12-kV-Isolationstester; Komponenten-Tester; R, L, C und Impedanz-Messbrücken; Widerstands-, Induktivitäts- und Kapazitäts-Dekaden; Abschwächer und Teiler; Röhren-Voltmeter; Stabilisierte Netzeinheiten; Strahlungs-Messgerät.

Hatfield Instruments Ltd., Plymouth

HF-Abschwächer; Co-Axial-Schalter; Kristall-Modulatoren; Radiofrequenz-Brücke; DC-Verstärker; DC-Netzgeräte; 400-Hz-Stromversorgungsanlagen 1- oder 3phasig; Transistor-Temperaturkontroller; Millivoltmeter.

Balun Ltd., Plymouth

Breitband-HF-Symmetrie- und Anpass-Übertrager bis 1000 MHz.

Sadowsky & Co., Esslingen D

Röhren-Voltmeter; selektives Mikrovoltmeter 30—1000 MHz; Anzeigeverstärker; Fernmelde-Messkoffer; Breitband-Verstärker; Klirrfaktormesser; RC- und LC-Generatoren; Hochspannungs-, Durchgangs- und Isolationsprüfer, Eichleitungen; R- und C-Dekaden; umschaltbare Filter; Hoch-, Tief- und Bandpassfilter; Funkenstör-Prüfgerät; elektronisch stabilisierte Netzgeräte; Transistor-Umformer.

Schlumberger Overseas Messgerätebau und Vertriebs GmbH, München (vormals: Solartron Elektronik GmbH)

Präzisions-Generator, 50 kHz—800 MHz, Frequenzstabilität 2×10^{-8}, Modulation: AM, FM, SSB und Video, Eichleitung; Digital-Generator; Frequenz-Komparator.

Drello, Ing. Paul Drewell, Mönchen-Gladbach D

Stroboskopische Messgeräte; Schlupfmesser; ballistische Messgeräte; Counter.

Gustav Klein, Schongau D

Dynamische Transistor-Prüfgeräte, Variolum; magnetisch oder elektronisch geregelte Netzgeräte; Gleichrichter; transistorisierte Umformer.

Uher & Co., Wien

Elektronisches Teilstrahlungspyrometer; Blendenbandregler; Punktschreiber für 1—6 Meßstellen; Temperatur-Anzeigeinstrumente; Millivoltmeter; Thermo- und Widerstandselemente; Meßstellen-Umschalter.

E. & W. Bertram, München-Pasing

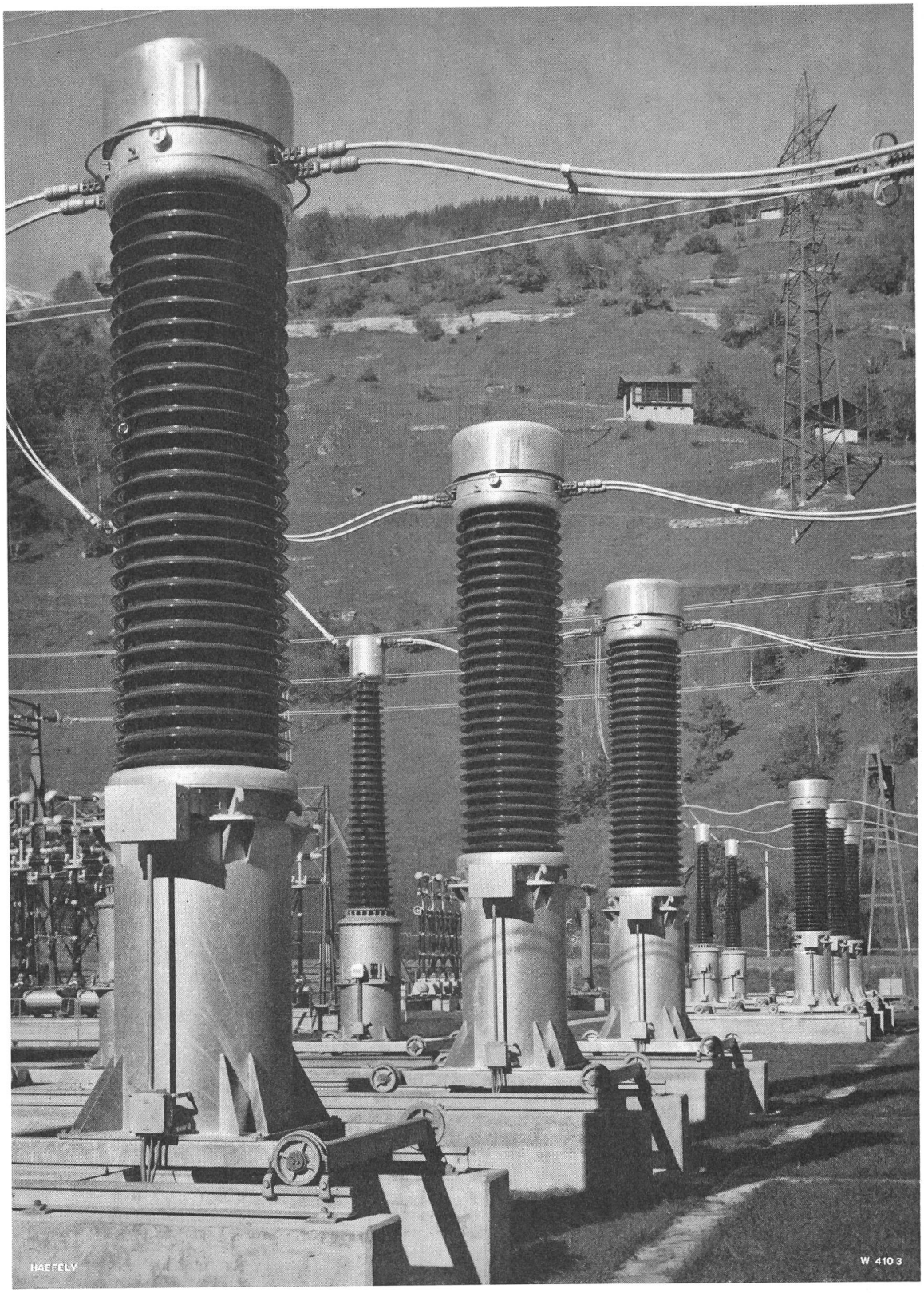
Anzeige-, Abstimm- und Aussteuerungsinstrumente mit minimalen Abmessungen.

EMA AG

Fabrik für elektrische Messgeräte • Meilen/Zürich

Telephon (051) 73 07 77

Messwandler 420 kV



Spannungswandler 420 kV mit erhöhtem Untergestell in einer schweizerischen Verteilstation.

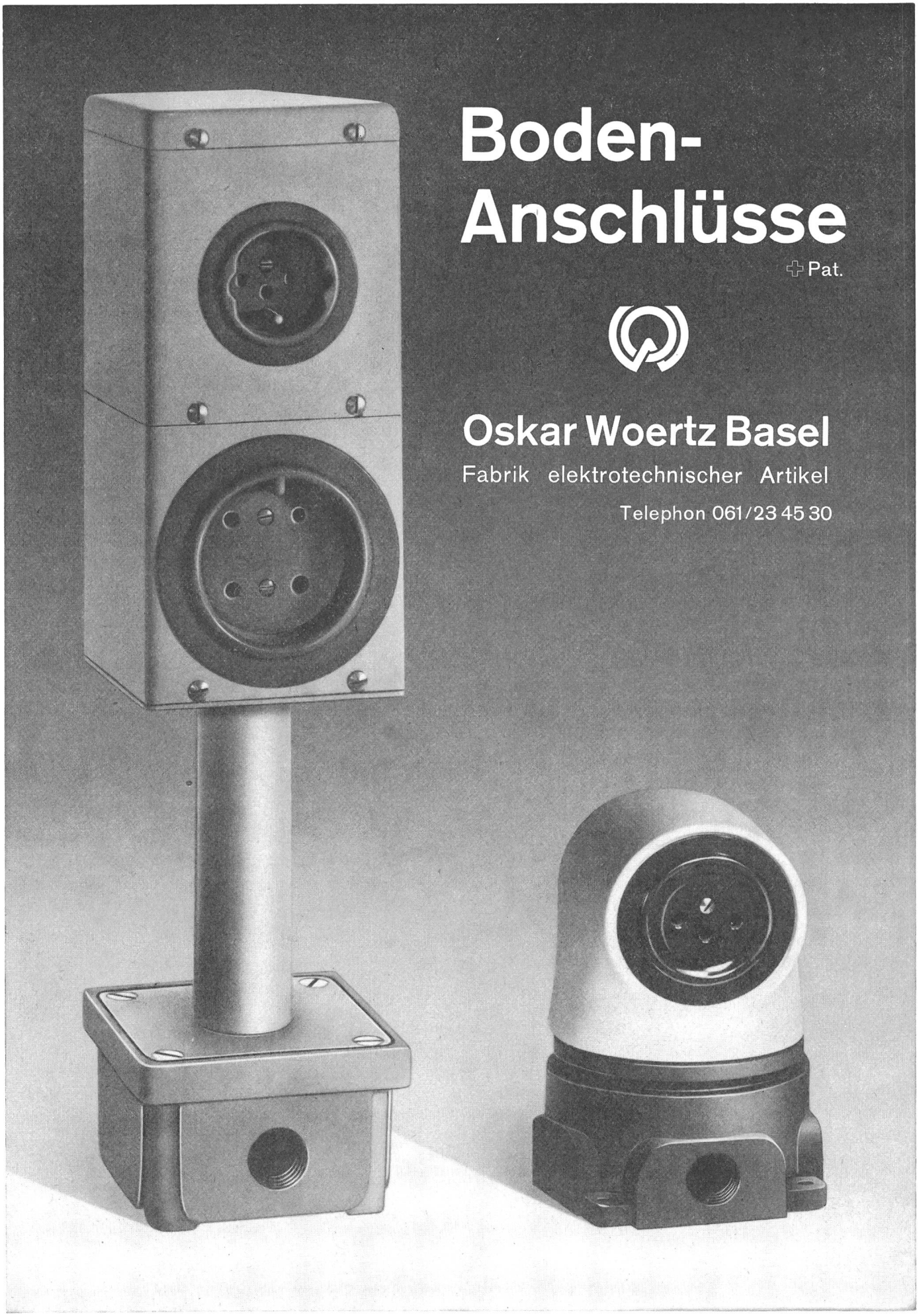
Für elektrische Energieverteilungs-Anlagen liefern wir Strom- und Spannungswandler, Messgruppen, Kopplungselemente für TFH, Hochspannungs-Durchführungen, isolierte Sammelschienen sowie Hoch- und Niederspannungs-Kondensatoren.

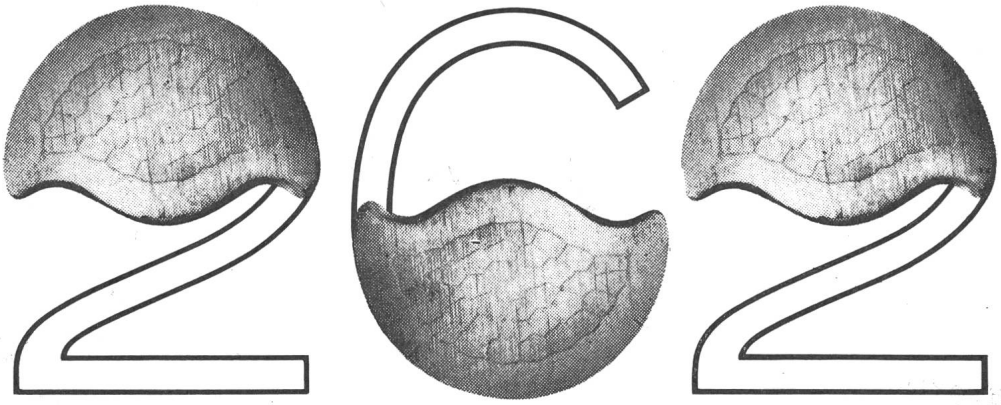
Für die Prüfung elektrischer Hochspannungsapparate liefern wir vollständige Ausrüstungen für Hochspannungs-Prüffelder und -Laboratorien.

HAEFELY

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL

139 W


Boden-
Anschlüsse
Pat.
Oskar Woertz Basel
Fabrik elektrotechnischer Artikel
Telephon 061/23 45 30



zufriedene Kunden nutzen bis heute die Vorteile des fortschrittlichen und rationellen PEKA-Pressverfahrens

PEKA-Blitzpresse

Bereich 10 - 240 (300) mm²

Einige Referenzen von

Elektrizitätswerken
Aadorf — Aarau — Aarberg — Aarburg — Adelboden — Altdorf — Altstätten RhV — Arbon EKTh — Arosa — Arth — — — — — — — — — — Zofingen

Elektr. Unternehmungen
Balzaretti & Frey, Luzern — Baumann-Koelliker, Zürich — Grossenbacher & Co., St. Gallen und Zürich — Kummler & Matter, Zürich — Rickenbacher & Co., Zürich —

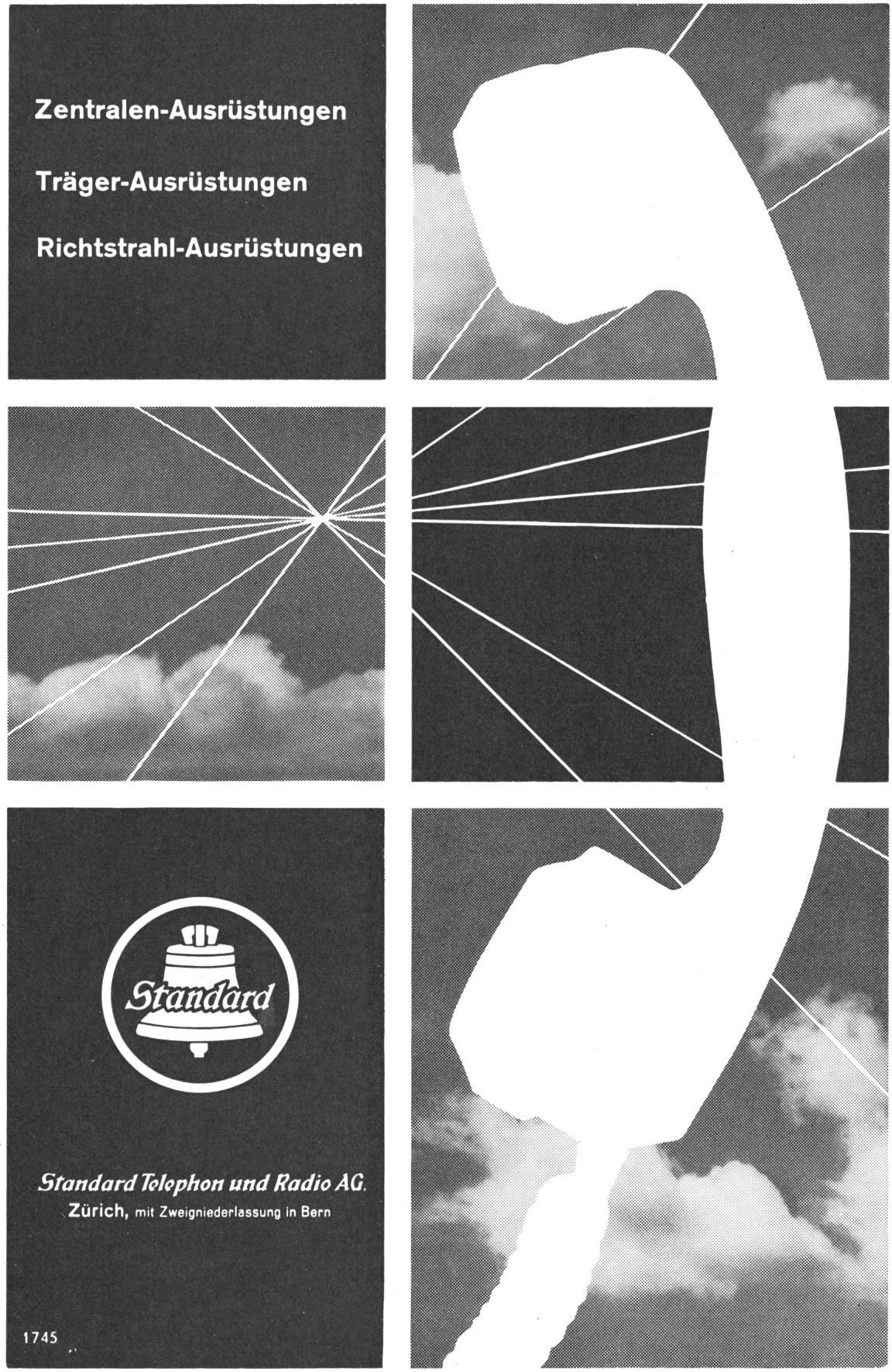
Industriefirmen
Albiswerk — Gutor — Landis & Gyr — MFO — Ringier — Saurer — SIG — Wild — Xamax — Zuckerfabrik Frauenfeld

Verlangen Sie Demonstration und unverbindliche Probelieferung

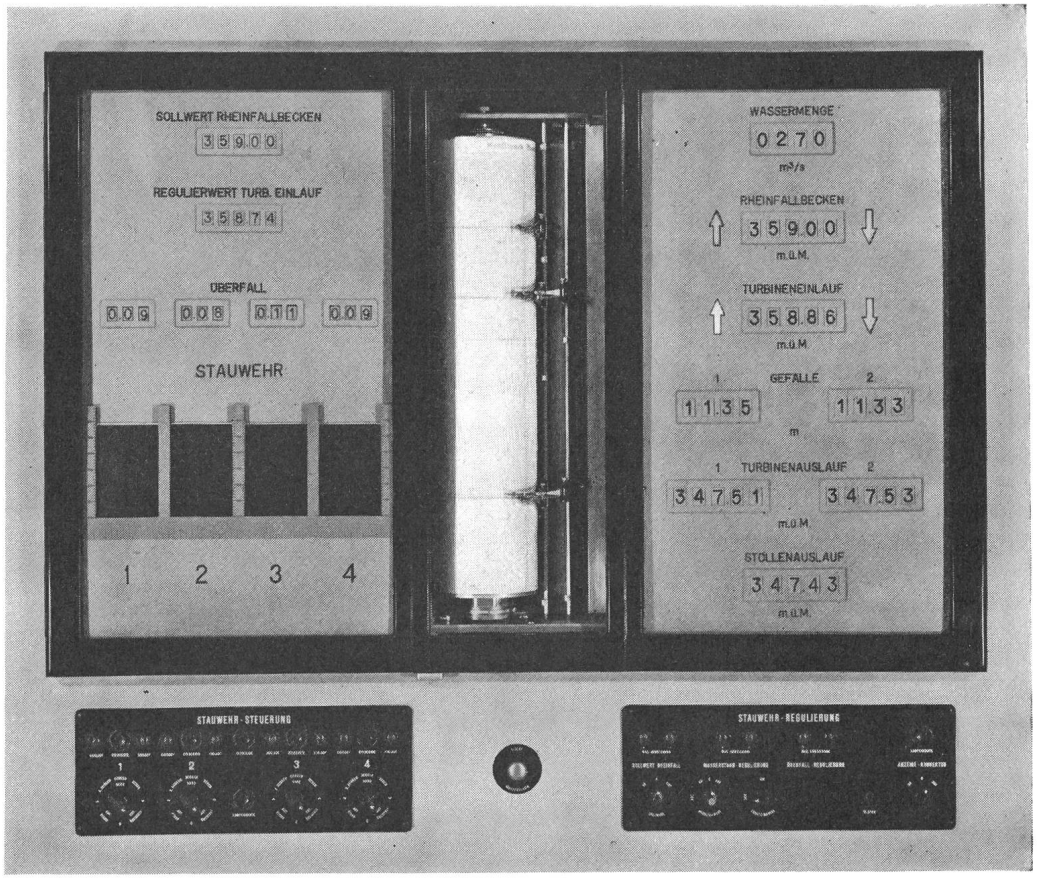
GLOMAR GOLDACH SG

ELEKTRIZITÄTSWERK- UND INDUSTRIEBEDARF

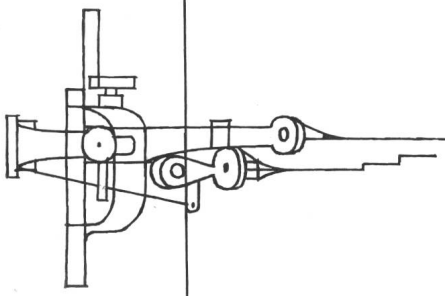
071/41 70 70


Zentralen-Ausrüstungen
Träger-Ausrüstungen
Richtstrahl-Ausrüstungen
Standard
Standard Telephon und Radio AG.
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern
1745

Kraftwerk Rheinau



Anzeigegerät der automatischen Stauwehr-Regulieranlage Rheinau:
Anzeige und Registrierung von Durchflussmengen, Regelständen, Gefällen, Überfallhöhen und Sollwerten
Symbolische Nachbildung der Wehre mit Anzeige der Wehrstellungen und der Überfallhöhe



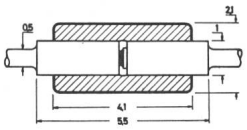
GFELLER

Chr. Gfeller AG Bern-Bümpliz und Flamatt

TEXAS INSTRUMENTS

Neue Silizium-Dioden

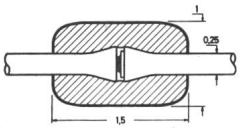
UNI/G



nat. Grösse

Typ. Verlustleistung: 250 mW
Betriebstemp.-Bereich:
—65°C bis +175°C

MICRO/G

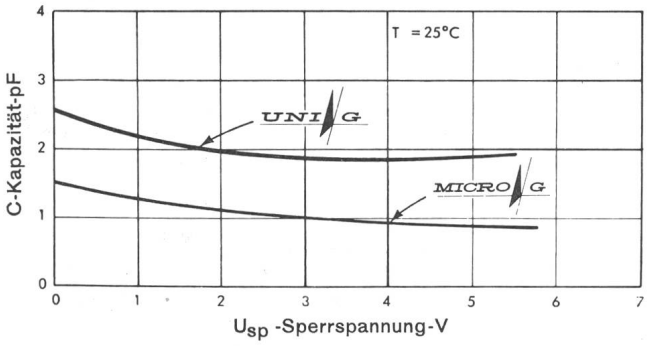


nat. Grösse

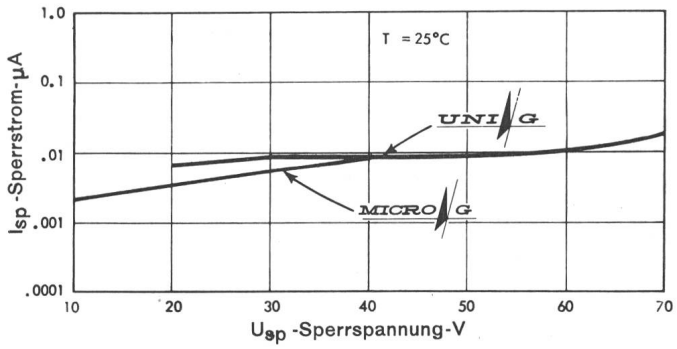
Typ. Verlustleistung: 100 mW
Betriebstemp.-Bereich:
—65°C bis +150°C

Uni/G- und Micro/G-Dioden

Typ. Kapazitäten in F. der Sperrspannung



Typ. Sperrströme in F. der Sperrspannung



UNI/G Dioden	1 N 251 1 N 625 1 N 626 1 N 627	1 N 659 1 N 660 1 N 662 1 N 663	1 N 914 1 N 914 A 1 N 914 B 1 N 915	1 N 916 1 N 916 A 1 N 916 B 1 N 917 1 N 3064
MICRO/G Dioden	TI-2 TI-6	TI-251 TI-252 TI-253	TI-254 TI-255	TI-256 TI-257

Uni/G- und Micro/G-Dioden, zwei Neuentwicklungen in Kompaktkonstruktion, sind Erzeugnisse, die den höchsten Anforderungen gerecht werden.

Uni/G- und Micro/G-Dioden mit diffundiertem Silizium-Kristall und glaspassivierter Oberfläche sind mechanisch robust und ergeben ausserordentlich kleine Restströme.

Uni/G- und Micro/G-Dioden gepaart mit den Erfahrungen der Präzisions-Grossmengenfertigung ergeben Bauteile von ausserordentlicher Betriebszuverlässigkeit.

Uni/G- und Micro/G-Dioden sind sehr preisgünstig und ab Lager Zürich lieferbar.

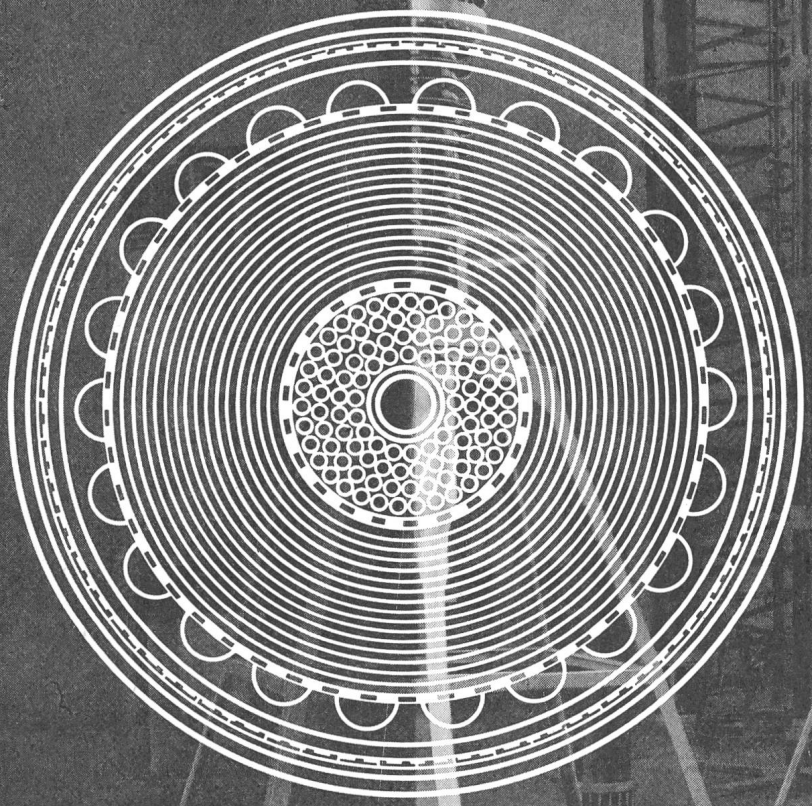
TI-Zuverlässigkeit

FABRIMEX

Fabrimex AG. Zürich
Kreuzstrasse 36
Telephon 051/34 10 31

380 KV

OEL-KABEL

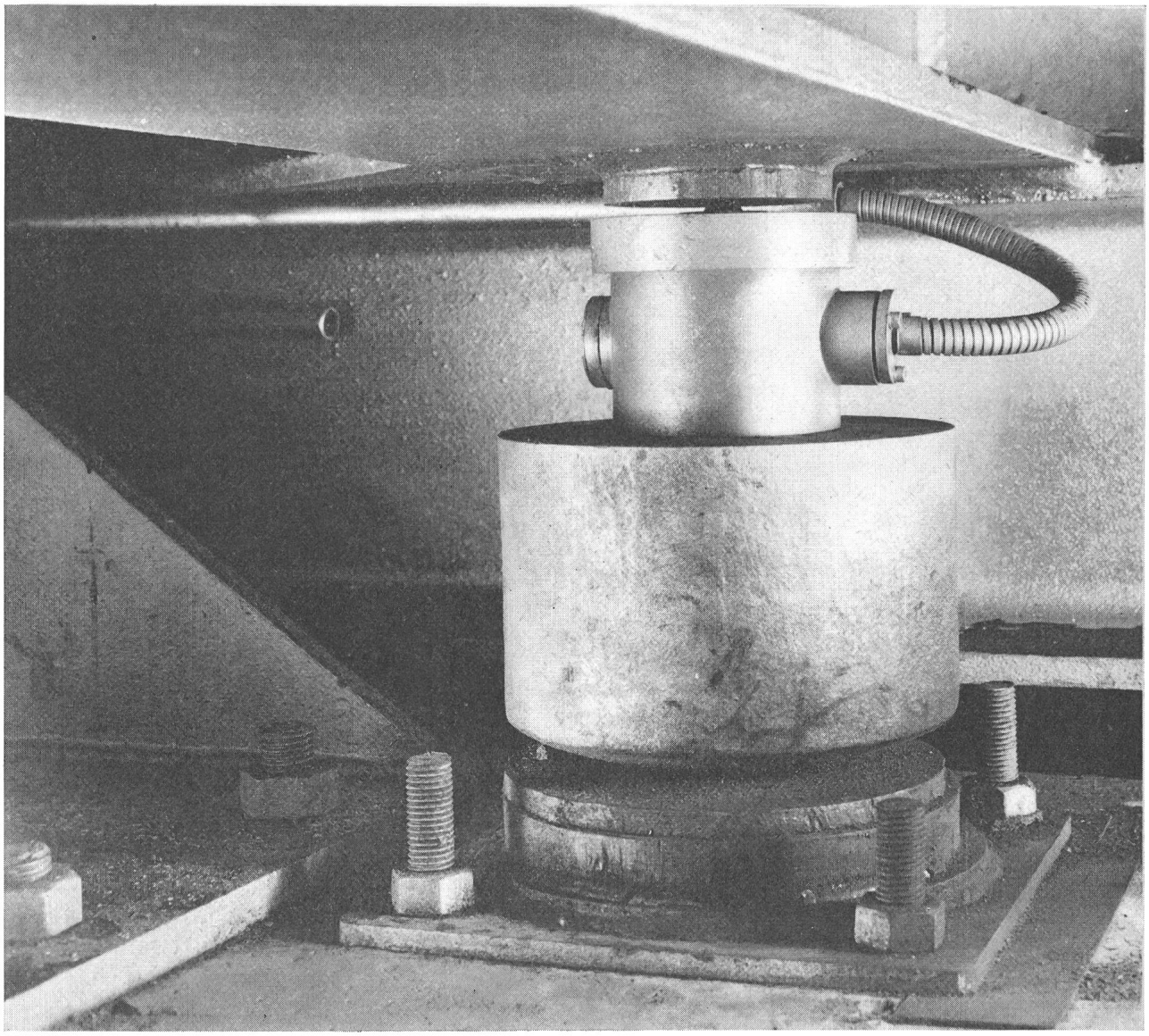


CABLE A HUILE

CORTAILLOD

Elektronische Waagen

Für 2 ÷ 1 000 000 kg ● Hohe Genauigkeit
Fernmessung und Regelung
Anzeige und Aufzeichnung der Messwerte
analog und digital möglich
Höchste Betriebssicherheit ● Geringe Wartung



PHILIPS

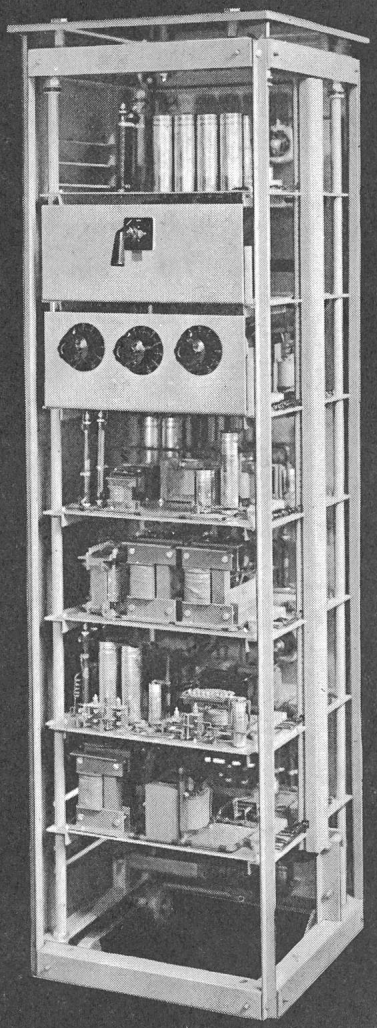
PHILIPS INDUSTRIE

Philips AG Binzstrasse 7 Zürich 27 Tel. 051/25 86 10 und 27 04 91

Elektro-Material AG. Zürich, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano

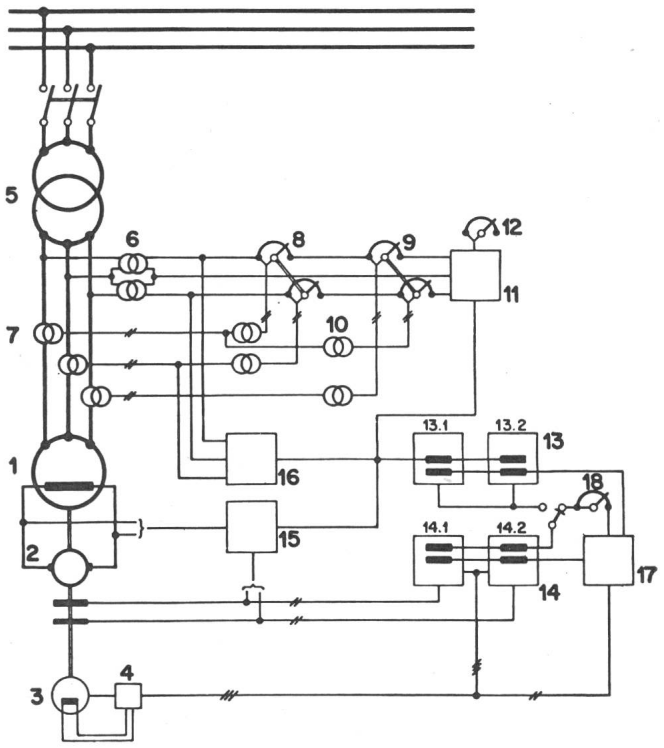
EM

Automatische Oerlikon-Spannungsregelung grosser Synchrongeneratoren durch rein statische Transduktorregler RT



Für Anlagen in der Schweiz und im Ausland befinden sich eine grössere Anzahl von Reglern Typ RT in Arbeit oder wurden bereits geliefert. Für Einheiten bis 85 MVA stehen sie im Betrieb, für Generatoren bis 175 MVA sind sie bestellt. Interessenten informieren wir bereitwilligst über die Gesamtkonzeption und über wichtige Einzelheiten, wie z. B. Verwendung zur Regelung des Leistungsfaktors von Synchronkompensatoren, oder unterbreiten unverbindlich einen Kostenvoranschlag.

Weitere Auskunft durch Tel. (051) 48 18 10.



1 Synchronmaschine
2 Erreger
3 Hilfsgenerator
4 Selbsterregungseinrichtung zu 3
5 Transformator
6 Spannungswandler
7 Stromwandler
8 Statik-Kompensations-Einsteller
9 Statik- und Kompoundierungs-Einsteller
10 Zwischenstromwandler
11 Spannungsmessbrücke
12 Sollwerteinsteller
13 Regeltransduktor, 1. Stufe
14 Regeltransduktor, 2. Stufe
15 Rückführgerät
16 Gerät zu Polradwinkelbegrenzung
17 Anschlussgerät für Polarisierung und Handregelung
18 Handregelwiderstand
19 Umschalter «Hand-Automatisch»

Maschinenfabrik Oerlikon
Zürich 50